

**Canon**

**EOS**

**3000N / 3000N<sub>DATE</sub>**



Slovensky

**S**

**NÁVOD**

# Ďakujeme, že ste si kúpili výrobok značky Canon

EOS 3000N/3000N QD je veľmi kompaktná jednooká zrkadlovka s automatickým zaostrovaním. Môžete ho používať na celú škálu subjektov a situácií v plne automatickom i v užívateľom ovládanom režime snímania. Skôr ako začnete fotografovať, prečítajte si túto príručku a zoznámte sa so svojím novým fotoaparátom.

## Symboly



Symbol Upozornenie vás upozorní na to, čo máte robiť, aby ste sa vyhli problémom pri fotografovaní.



Symbol Poznámka vám poskytne ďalšie informácie k základným funkciám fotoaparátu.



Symbol Žiarovka ponúka pomocné tipy pre prevádzku vášho fotoaparátu a pre fotografovanie.

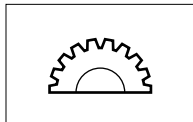
Prečítajte si tiež „Pokyny pre použitie“ na strane 6, aby ste zabránili nesprávnej funkcii a poškodeniu fotoaparátu.

**Aby ste ľahko našli potrebné informácie, majte túto príručku stále po ruke.**

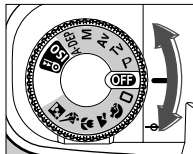
## Skôr ako začnete

- Pred použitím fotoaparátu pri dôležitej udalosti urobte skúšobné snímky, aby ste sa uistili, že fotoaparát pracuje správne.
- Fotoapráty EOS majú montáž objektívu určenú pre špecifické funkcie (automatické zaostrovanie, riadenie expozície, atď.) s objektívmi Canon EF. Použitie iných objektívov než Canon EF na fotoaparátoch EOS môže viesť k nesprávnej funkcii fotoaparátu alebo objektívu. Pamätajte na to, že záruka sa nevzťahuje na poruchu alebo poškodenie fotoaparátu, ktoré vzniknú pri používaní príslušenstva iného než príslušenstva Canon.




## Konvencia použitá v tejto príručke



- Ikona <  > indikuje hlavný volič.





- Všetky postupy popísané v tejto príručke predpokladajú, že povelový volič je nastavený do inej polohy než < **OFF** >. Pred použitím ktorejkoľvek funkcie sa uistite, že povelový volič je nastavený na režim snímania.

- 
- Čísla stránok v zátvorkách (→str. ■) uvádzajú, kde môžete nájsť ďalšie relevantné informácie.
  - Ikony a symboly ovládacích prvkov použité v tejto príručke korešpondujú so skutočnými ikonami a symbolmi, ktoré sú na fotoaparáte. Pozri „Popis jednotlivých častí“ na strane 10.
  - Ikony (  ), (  ) a (  ) indikujú, že príslušná funkcia zostane zapnutá 4, 6 resp. 16 sekúnd po uvoľnení tlačidla.








# Obsah

Konvencia použitá v tejto príručke.....	3
Pokyny pre použitie .....	6
Stručný návod .....	8
Popis jednotlivých častí .....	10


## 1 Skôr ako začnete .....15



Vloženie batérií a kontrola úrovne ich nabitia.....	16
Montáž a demontáž objektívu.....	18
Ako pracuje spúšť .....	19
 Vloženie a vybratie filmu .....	20
 Previnutie čiastočne naexponovaného filmu.....	21
Držanie fotoaparátu.....	22

## 2 Plnoautomatické fotografovanie .....23


<input type="checkbox"/> Režim Úplná automatika.....	24
Zabudovaný blesk.....	26
Pomocný svetelný zdroj pre automatické zaostrovanie .....	26
Jednotlivé snímky a nepretržité fotografovanie.....	26
 Redukcia efektu červených očí.....	27
 Režim Portrét.....	28
 Režim Krajina .....	29
 Režim Detail .....	30
 Režim Športy .....	31
 Režim Nočné scény .....	32
 Použitie samospúšte.....	33
Použitie krytu okulára .....	34
Vloženie dátumu alebo času (len model QD).....	35

## 3 Fotografovanie ovládané užívateľom .....37

 Výber rámy automatického zaostrovania.....	38
Zaostrenie objektu mimo stredu .....	39
Ak automatické zaostrenie zlyhá.....	40
Režimy merania .....	41
P Program AE .....	42

<b>Tv</b> Automatická expozícia s prioritou závierky .....	44
<b>Av</b> Automatická expozícia s prioritou clony .....	46
<b>M</b> Manuálna expozícia .....	48
<b>A-DEP</b> Automatická expozícia s automatickou hĺbkou ostrosti ..	50
<b>*</b> Aretácia automatickej expozície .....	51
Kompenzácia expozície .....	52
 Automatické posúvanie expozície (AEB) .....	53
Dlhodobá expozícia .....	55
 Viacnásobné expozície .....	56
<b>■</b> ) Stíšenie zvukovej signalizácie .....	57
<b>ISO</b> Nastavenie citlivosti filmu ISO .....	58
Použitie diaľkového ovládania .....	58

## **4 Fotografovanie s bleskom .....59**

Použitie zabudovaného blesku .....	60
Fotografovanie s bleskom Speedlite série EX .....	62
 Zobrazenie vysokorýchlostnej synchronizácie (blesk FP) ..	64
<b>*</b> Aretácia FE .....	65

## **Referencie .....67**

Základné pojmy pri fotografovaní .....	67
Zoznam výstrah pri expozícii .....	69
Tabuľka dostupnosti funkcií .....	70
Odstraňovanie porúch .....	72
Hlavné príslušenstvo .....	73
Hlavné technické údaje .....	75
Register .....	78

1

2

3

4

Referencie

# Pokyny pre použitie

## Starostlivosť o fotoaparát a skladovanie

- (1) Fotoaparát je presný prístroj. Nenechajte ho spadnúť, ani ho nevystavujte nárazom.
- (2) Tento fotoaparát nie je vodotesný a nemožno ho používať pod vodou. Ak sa fotoaparát skutočne namočí, ihneď sa poraďte v najbližšom servisnom stredisku Canon. Vyuťerajte všetky kvapky suchou látkou. Ak bol fotoaparát vystavený slanému vzduchu, poutierajte ho čistou, dobre vyžmýkanou vlhkou látkou.
- (3) Nenechávajte fotoaparát na miestach vystavených nadmernému teplu, ako napríklad v aute za slnečného dňa. Nadmerné teplo môže spôsobiť poruchu fotoaparátu.
- (4) Fotoaparát obsahuje presné elektronické obvody. Nikdy sa nepokúšajte fotoaparát rozobrať.
- (5) Na odstránenie prachu z objektívu, okulára, zrkadla, zaoštrovacej obrazovky alebo z priestoru pre film používajte iba optický štetec s balónikom. Telo fotoaparátu ani objektív nečistíte čistiacimi prostriedkami, ktoré obsahujú organické rozpúšťadlá. V prípade nepoddajných nečistôt sa poraďte v najbližšom servisnom stredisku Canon.
- (6) Lamely závierky sú mimoriadne tenké. Na ich čistenie používajte len optický štetec s balónikom. Dávajte pozor, aby ste vzduch na lamely závierky nefúkali príliš silno. Lamely závierky sa môžu ľahko zdeformovať alebo poškodiť. Aj pri vkladaní alebo vyberaní filmu dbajte na to, aby ste sa nedotkli lamiel závierky.
- (7) Nedotýkajte sa prstami elektrických kontaktov. Inak na nich môže dôjsť ku korózii a následne k nesprávnej funkcii fotoaparátu.
- (8) Ak fotoaparát dlhší čas nepoužívate, vyberte batériu. Fotoaparát ukladajte na dobre vetranom, studenom, suchom mieste. Počas skladovania príležitostne niekoľkokrát stlačte spúšť a uvoľnite závierku.
- (9) Neukladajte fotoaparát v laboratóriu, skrini, atď. teda tam, kde sa nachádzajú korozívne chemikálie.
- (10) Ak sa fotoaparát dlhší čas nepoužíval alebo pred fotografovaním dôležitej udalosti skontrolujte, že všetky ovládacie prvky fungujú správne, alebo ho vezmite na prehliadku do najbližšieho servisného strediska Canon.
- (11) I keď je hlavný vypínač nastavený do polohy < **OFF** >, LCD panel fotoaparátu stále odoberá malé množstvo energie. To však nemá vplyv na počet filmov, ktoré je možné s batériou nasnímať.

## LCD displeje

Postupom času môže displej LCD panelu a LCD displej hľadáča zblednúť a je ťažké z neho čítať. Ak k tomu dôjde, nechajte si ho vymeniť (za úhradu) v servisnom stredisku Canon.

Pri nízkych teplotách sa môže odozva LCD panelu spomaliť. Pri 60 °C alebo pri vyšších teplotách môže zobrazenie stmavnúť. V oboch prípadoch sa zobrazenie pri izbovej teplote vráti do normálneho stavu.

## Lítiové batérie

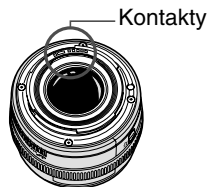
- (1) Fotoaparát je napájaný dvomi lítiovými batériami CR123A (alebo DL123A). Úroveň nabitia batérií skontrolujte v nasledujúcich prípadoch (→str. 16):
  - Po výmene batérií.
  - Potom, čo ste fotoaparát dlhší čas nepoužívali.
  - Závierka prestáva fungovať.
  - Fotoaparát sa používa v prostredí s nízkymi teplotami.
  - Budete fotografovať dôležitú udalosť.
- (2) Pred vložením batérií poutirajte kontakty batérií, aby ste odstránili všetky otlaky prstov a nečistoty. Tým zabránite nedostatočnému kontaktu a korózii.
- (3) Batérie nikdy nerozoberajte ani nedobíjajte. Batériu taktiež neukladajte na miestach s vysokou teplotou ani neskratujte kontakty batérie a nehádzte batériu do ohňa.
- (4) Hoci batérie pracujú dobre i pri nízkych teplotách, ich výkon môže za mrazu mierne klesnúť. V takom prípade udržiajte náhradné batérie v teple vo vrecku atď. a batérie striedavo používajte a zohrievajte.

## Ako nízka úroveň nabitia batérií ovplyvní funkciu fotoaparátu

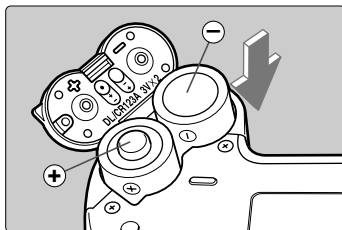
Aj vtedy, keď na LCD paneli bliká <☐>, alebo sa nezobrazuje, je ešte možné odfotografovať snímku so správnou expozíciou, pokiaľ sa uvoľňuje závierka. Ale keď je úroveň nabitia batérie nízka, posúvanie filmu a automatické prevíjanie sa môžu zastaviť uprostred činnosti, alebo vôbec nemusia fungovať a na LCD paneli môže blikáť <☐>. Po výmene batérií bude možný posun filmu a prevíjanie filmu bude pokračovať, keď stlačíte aspoň na 1 sekundu tlačidlo <Ⓞ>.

## Elektrické kontakty objektívu

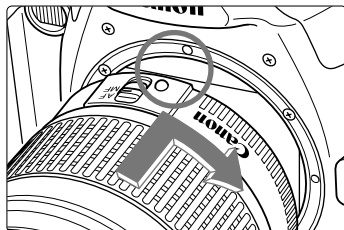
Po odpojení objektívu od fotoaparátu nasadte kryty objektívu, alebo objektív položte zadnou stranou smerom hore, aby ste zabránili poškriabaniu povrchu a elektrických kontaktov objektívu.



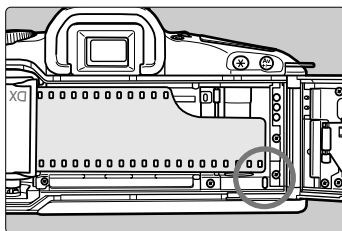
# Stručný návod



- 1 Vložte batérie.**  
Vložte dve lítiové batérie CR123A (alebo DL123A) tak, ako je zobrazené na nákrese orientácie batérií na kryte priestoru pre batérie. (→str. 16)



- 2 Nasadíte objektiv.**  
Zarovnajte červené body na objektíve a na fotoaparáte a natočte objektiv podľa šípky, kým nezaskočí na svoje miesto. (→str. 18)

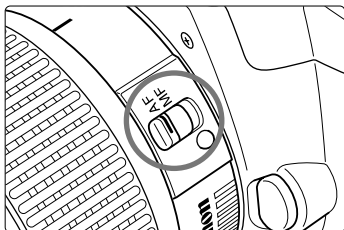


- 5 Vložte film.**  
Zarovnajte hranu zavádzacieho jazyčka filmu s oranžovou značkou na fotoaparáte a zatvorte zadný kryt fotoaparátu, až kým nezaskočí na miesto. (→str. 20)
- Film sa potom automaticky previnie na prvé okienko.

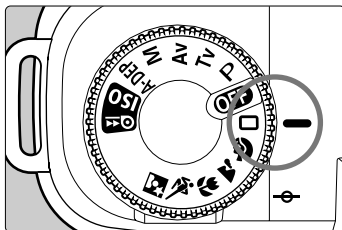


- 6 Zaostríte na objekt.**  
Namierte rámik AF na objekt a čiastočne stlačte spúšť, aby sa aparát automaticky zaostril. (→str. 19)
- Ak bliká ikona <⚡>, vysuňte zabudovaný blesk. (→str. 60)

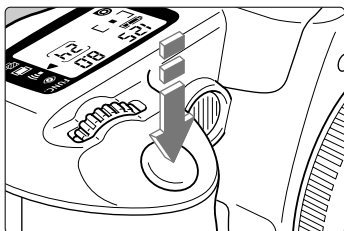




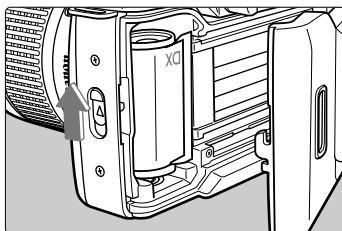
- 3** Na objektíve prepnete režim zaostrovania na <AF>. (→str. 18)



- 4** Povelový volič otočte na <□> (úplná automatika). (→str. 24)





- 7** Urobte snímku. Úplným stlačením spúšte urobíte snímku. (→str. 19)




- 8** Vyberte film. Na konci kazety sa film automaticky previnie. Otvorte zadný kryt fotoaparátu a vyberte kazetu s filmom. (→str. 21)

# Popis jednotlivých častí

- Príslušná stránka je uvedená v zátvorkách.
- Ovládacie prvky fotoaparátu sú označené ako ikony v zátvorkách < >.

<  /  > Samospúšť/Tlačidlo predčasného previnutia filmu (→str. 33/21)


Tlačidlo < FUNC. >  
(→str. 27, 53, 56, 57)

<  > Volič rámbika AF  
(→str. 38)

Pomocný svetelný zdroj AF (→str. 26)

Svetlo redukcie efektu červených očí/  
Kontrolka samospúšte (→str. 27, 33)

LCD panel (→str. 12)

<  > Hlavný volič  
(→str. 3)

Spúšť  
(→str. 19)

Držadlo/  
Priestor pre batérie  
(→str. 16)

Zabudovaný blesk (zasunutý) (→str. 60)

Kontakt X-sync

Tlačidlo vysunutia  
zabudovaného blesku (→str. 23)

Montážne lôžko  
(→str. 62, 73)

Značka roviny filmu

Povelový volič  
(→str. 14)

Očko popruhu  
(→str. 15)

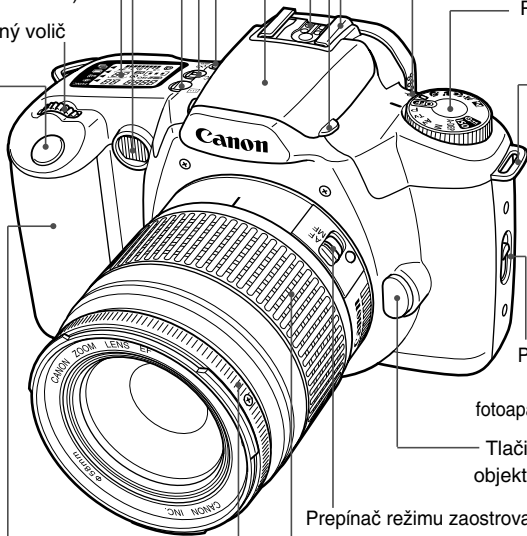
Páčka otvárania  
zadného krytu  
fotoaparátu (→str. 20)

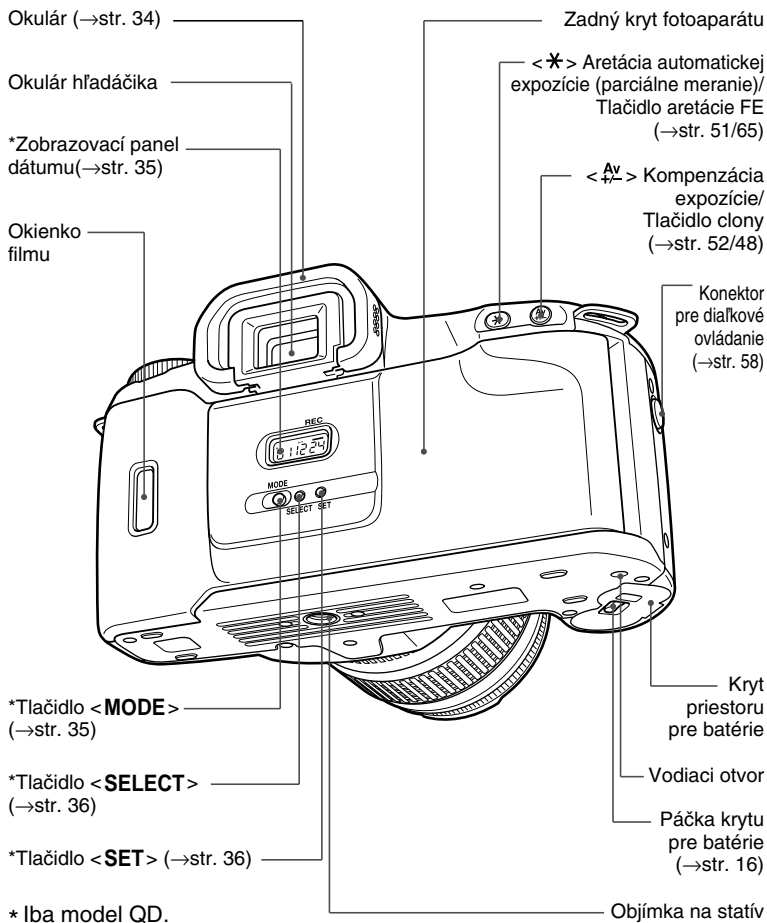
Tlačidlo uvoľnenia  
objektívu (→str. 18)

Prepínač režimu zaostrovania (→str. 18)

Krúžok zoomu

Krúžok manuálneho zaostrovania (→str. 40)





## LCD panel

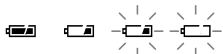
Rýchlosť závierky (2000 - 30'', bulb)

Aretácia FE (FEL)

Citlivosť filmu ISO (5 - 6400)

<ISO> Značka ISO

Úroveň nabitia batérie



<☺> Samospúšť

<MF> Manuálne zaostrovanie

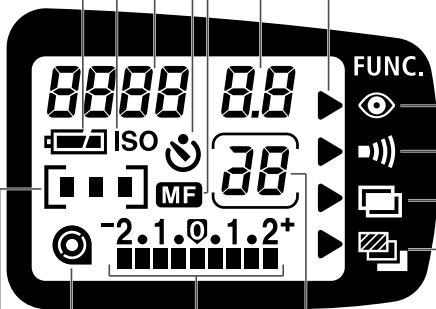
Clona (00 - 32)

Nastavenie redukcie efektu červených očí (0, 1)

Nastavenie zvukovej signalizácie (0, 1)

Indikátor hodnoty AEB (00 - 20)

<▶> Šípka nastavenia funkcie



FUNC.

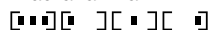
<👁️> Redukcia efektu červených očí

<🔊> Zvuková signalizácia

<📷> Viacnásobná expozícia

<📷> Automatické posúvanie expozície

Značka rámpa AF



Počítadlo okienok (1 - 35)

Nastavenie viacnásobnej expozície

(1 - 9)

Funkcia samospúšte (10 - 1)

<👁️> Značka kazety s filmom

-2.1.0.1.2+ Úroveň expozície (±2 stupne v krokoch 1/2 stupňa)

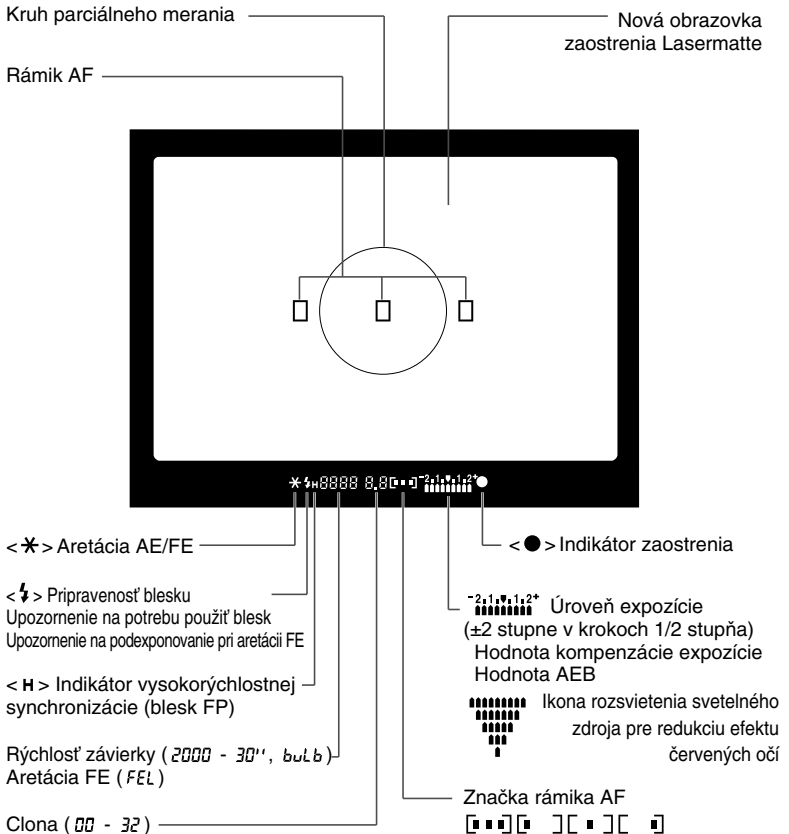
Hodnota kompenzácie expozície

Hodnota AEB

Ikona rozsvietenia svetelného zdroja pre redukciu efektu červených očí

• Šípka <▶> je zobrazená vedľa nastavovanej funkcie.

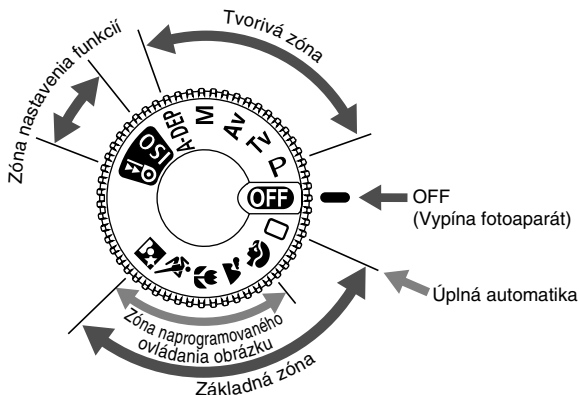
## Informácie v hľadáčku



- Všetky položky uvedené na stranách 12 a 13 sú zobrazené len pre názornosť. Počas skutočnej prevádzky sa zobrazujú len niektoré položky.

## Povelový volič

Nastavenie povelového voliča je rozdelené na štyri zóny.



### 1 Základná zóna

Plne automatický režim, v ktorom sa fotoaparát postará o všetko.


 : Úplná automatika (→str. 24)

Všetko, čo treba urobiť, je namieriť fotoaparát a stlačiť spúšť.


### Zóna naprogramovaného ovládania obrázku

Plne automatické snímanie obrázkov prispôbené snímanému objektu.

 : Portrét (→str. 28)

 : Krajina (→str. 29)

 : Detail (→str. 30)

 : Športy (→str. 31)

 : Nočné scény (→str. 32)

### 2 Tvorivá zóna

Poloautomatický a manuálny režim vám umožní ovládať fotoaparát tak, aby ste získali požadovaný efekt.

**P** : Program AE (→str. 42)

**Tv** : AE s prioritou závierky (→str. 44)


**Av** : AE s prioritou clony (→str. 46)

**M** : Manuálna expozícia (→str. 48)

**A-DEP** : AE s automatickou hĺbkou zaostrenie (→str. 50)

### 3 Zóna nastavenia funkcií

**ISO** : Manuálne nastavenie citlivosti ISO (→str. 58)

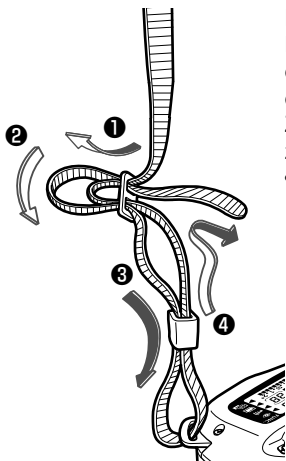
 : Predčasné prevnutie filmu (→str. 21)

### 4 OFF : Vypnuté

Táto kapitola popisuje veci, ktoré potrebujete vedieť a urobiť predtým, ako začnete používať svoj fotoaparát.

# 1

## Skôr ako začnete



### Pripevnenie popruhu

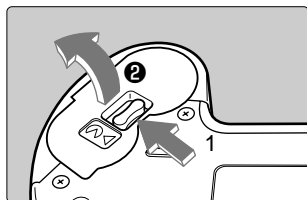
Koniec popruhu prevlečte zdola cez očko na fotoaparáte. Potom ho podľa obrázka prevlečte sponou popruhu. Zatiahnite za popruh, aby ste sa uistili, že nevykĺzne zo spony.

- Na popruh je pripevnený i kryt okulára. (→str. 34)

# Vloženie batérií a kontrola úrovne ich nabitia

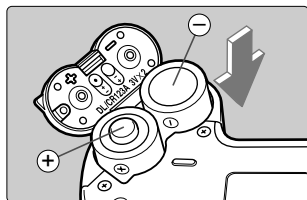
## Vloženie batérií

Fotoaparát používa dve lítiové batérie CR123A (alebo DL123A).



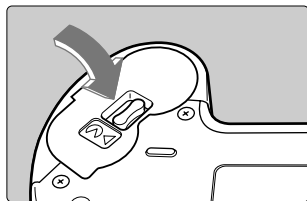
### 1 Otvorte kryt priestoru pre batérie.

- Posuňte páčku krytu priestoru na batérie podľa zobrazenej šípky a kryt otvorte.




### 2 Vložte batérie.

- Uistite sa, že sú kontakty batérie (+ a -) orientované podľa nákrasu na kryte priestoru pre batérie.
- Nepoužívajte nové batérie spolu so starými.



### 3 Zatvorte kryt priestoru pre batérie.

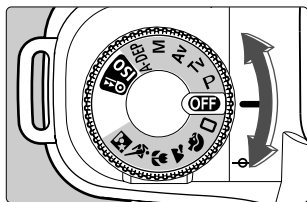
- Kryt zatlačte, až kým nezaskočí na miesto.

 Na miesta, kde nemusia byť batérie CR123A (alebo DL123A) ľahko dostupné, si so sebou vezmite náhradné batérie. Náhradné batérie noste i pri dlhotrvajúcom fotografovaní.







## Kontrola úrovne nabitia batérií

Po výmene batérií a pred použitím fotoaparátu skontrolujte úroveň nabitia batérií.



### Otočte povelový volič do režimu snímania.

• Fotoaparát sa zapne a LCD panel bude zobrazovať jednu z nasledujúcich ikôn úrovne nabitia:

-  : Úroveň nabitia batérií je v poriadku.
-  : Úroveň nabitia batérií je nízka. Majte po ruke náhradné batérie.
-  : Batérie budú čoskoro úplne vybité.
-  : Vymeňte batérie. (→str. 7)


### Životnosť batérie

(s 24-obr. kazetami)

Teplota	0% použitie blesku	50% použitie blesku	100% použitie blesku
20 °C	85 kaziet	35 kaziet	17 kaziet
-10 °C	60 kaziet	25 kaziet	12 kaziet

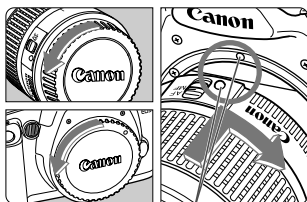
• Hore uvedená tabuľka životnosti batérií vychádza zo skúšobných podmienok Canon a z použitia objektívu EF 50 mm f/1.4 USM a nových batérií.

- ⚠ • Ak nie je na LCD paneli nič zobrazené, sú batérie asi nesprávne vložené. Vyberte batérie a vložte ich správne. (→str. 16)
- Aj na dlhotrvajúce čiastočné stlačenie spúšte alebo na prevádzku v režime automatického zaostrovania bez fotografovania sa spotrebúva energia batérie. Zníži to počet kaziet, ktoré je možné s batériami vyfotografovať.

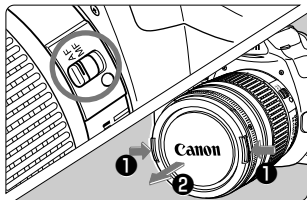
 Keď fotoaparát nepoužívate, otočte povelový volič na < OFF >.

# Montáž a demontáž objektivu

## Montáž objektivu

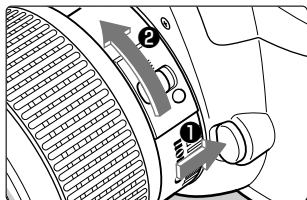


Červené body



- 1 Odstráňte kryty.**
  - Odstráňte zadný kryt objektivu a kryt fotoaparátu.
- 2 Nasadíte objektiv.**
  - Zarovnajte červené body na objektíve a na fotoaparáte a otočte objektiv podľa šípky, kým nezaskočí na svoje miesto.
- 3 Na objektíve prepnite režim zaostrovania na <AF>.**
  - Ak je prepínač režimu zaostrovania nastavený na <MF> (alebo <M> na starších objektívoch), automatické zaostrovanie nebude fungovať a na LCD paneli bude zobrazené <MF>.
- 4 Odstráňte predný kryt objektivu.**

## Demontáž objektivu



**Pridržte stlačené tlačidlo uvoľnenia objektivu a otočte objektiv podľa šípky.**

- Keď sú červené body na objektíve v hornej polohe, vyberte objektiv.



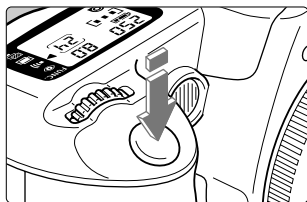
- Voľné kryty ukladajte na miesto, kde ich nestratíte.
- „AF“ znamená automatické zaostrovanie (autofocus).
- „MF“ (alebo „M“) znamená manuálne zaostrovanie (manual focus).

# Ako pracuje spúšť

Spúšť fotoaparátu EOS sa dá stlačiť čiastočne alebo úplne. V polovici dráhy spúšte je západka.

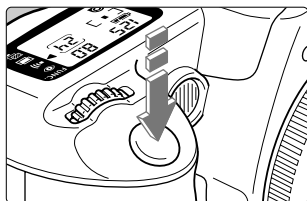
## Čiastočné alebo úplné stlačenie spúšte

Spúšť pracuje tak, ako je popísané nižšie.




### Ak je stlačená čiastočne:


- Aktivuje sa automatické zaostrovanie a keď sa obraz zaostrí, zaznie zvuková signalizácia a indikátor zaostrenia <●> vpravo dole v hľadáčku sa tiež rozsvieti.
- Rýchlosť závierky a clona sa tiež nastaví a zobrazia sa na LCD paneli a v hľadáčku.



### Ak je stlačená úplne:

- Uvoľní sa závierka, aby sa urobila snímka, a film sa posunie o jedno políčko.

 Ak používate nástavec a maximálna clona objektívu je menšia než  $f/5.6$  (väčšie číslo  $f$ ), automatické zaostrenie nebude fungovať.

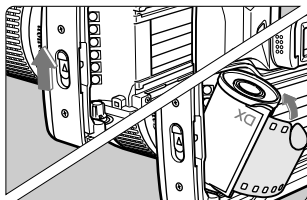
 Pohyb fotoaparátu pri expozícii sa nazýva chvenie fotoaparátu. Chvenie fotoaparátu môže spôsobiť rozmazané obrázky. Aby ste zabránili rozmazaným obrázkom spôsobeným chvením fotoaparátu:

- Držte fotoaparát pevne (→str. 22).
- Špičku prsta položte na spúšť, fotoaparát zovrite celou pravou rukou a potom jemne stlačte spúšť.

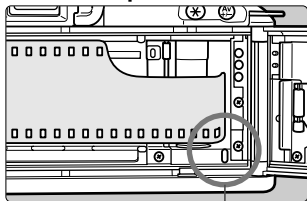
# 📷 Vloženie a vybratie filmu

## Vloženie filmu

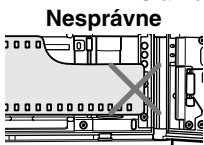
Po vložení filmu fotoaparát najprv previnie celý zvitok na svoju cievku. Pri použití filmov s kódom DX fotoaparát automaticky nastaví citlivosť ISO daného filmu. Potom sa po každom snímku previnie jedno políčko filmu späť na kazetu.



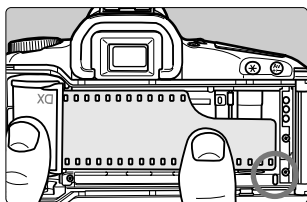
Správne



Oranžová značka



Nesprávne



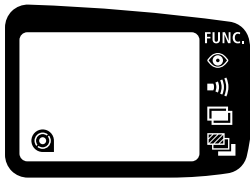
- 1** Otočte povelový volič na ktorékoľvek nastavenie okrem <OFF>.
- 2** Otvorte zadný kryt fotoaparátu.
  - Posuňte páčku zadného krytu prístroja v smere šípky.
- 3** Vložte kazetu s filmom pod uhlom zobrazeným na obrázku.
- 4** Vytiahnite hranu zavádzacieho jazýčka filmu až k oranžovej značke na fotoaparáte.
  - Pri vyťahovaní filmu podržte kazetu.
  - Ak sa hrana zavádzacieho jazýčka dostane za oranžovú značku, zatlačte kúsok filmu späť do kazety.
- 5** Zatvorte zadný kryt fotoaparátu.
  - Keď skontrolujete, či je zavádzací jazýček filmu v správnej polohe voči oranžovej značke, zatvorte zadný kryt prístroja.
  - Po zatvorení zadného krytu fotoaparátu sa film začne navíjať na cievku a v počítadle okienok bude rásť počet. Fotoaparát potom vydá zvuk uvoľnenia závierky a zobrazí sa ikona <📷> a celkový počet okienok.
  - Počas prevíjania filmu sa na LCD paneli sa zobrazí citlivosť ISO.

- 🔊 • V horúcom a vlhkom prostredí neodstraňujte obal filmu, kým nie ste pripravení vložiť film do fotoaparátu.
- Lamely závierky sú vyrobené s veľmi vysokou presnosťou. Nikdy sa ich nedotýkajte prstami. Pri vkladaní filmu sa prstami ani filmom nedotýkajte lamiel závierky a nepoškodíte ich.

- 📄 • Ak film nie je vložený správne, na LCD paneli bude blikať ikona <📷> a závierka nebude fungovať. Vložte film znova správne. (→str. 20)
- Ak film nemá kód DX, nastavte citlivosť ISO manuálne. (→str. 58)
- V tomto fotoaparáte sa nedajú používať infračervené filmy.

## Vybratie filmu

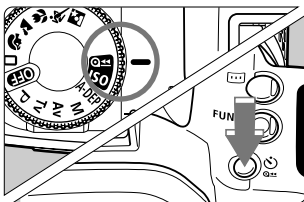
Po exponovaní posledného okienka filmu fotoaparát film automaticky previnie.



Po exponovaní posledného okienka filmu fotoaparát film automaticky previnie. Ozve sa zvuk otvorenia závierky a na LCD paneli sa zobrazí ikona <📷>. Skontrolujte, či je táto ikona zobrazená, potom otvorte zadný kryt fotoaparátu a vyberte film.

## 📷⏪ Previnutie čiastočne naexponovaného filmu

Ak chcete film previnúť predčasne, postupujte takto:



- 1 Povelový volič otočte na <📷⏪>.
- 2 Stlačte a pridržiajte tlačidlo <📷/📷⏪> aspoň na 1 sekundu.
  - Film sa začne prevíjať. Keď sa prevíjanie filmu skončí, ozve sa zvuk uvoľnenia závierky.
- 3 Otvorte zadný kryt fotoaparátu a vyberte film.

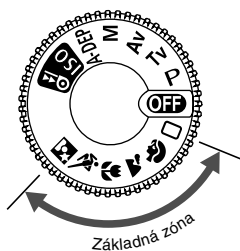
- 🔊 Ak film z fotoaparátu vyberiete čiastočne previnutý bez toho, aby ste ho previnuli, a potom vložíte nový zvitok filmu, do kazety sa previnie iba zavádzací jazýček nového filmu. Aby ste tomu zabránili, pred vložením nového filmu zatvorte zadný kryt fotoaparátu a úplne stlačte spúšť.

## Držanie fotoaparátu

Aby ste zabránili rozmazaniu obrázkov, držte fotoaparát správne, tak, ako je popísané nižšie.



- Pravou rukou obopnite držadlo fotoaparátu a pevne ho uchopte. Lakeť zľahka pritlačte k telu.
- Ľavou rukou pridržajte objektív zdola.
- Pritlačte fotoaparát k čelu a pozerajte sa cez hľadáčik.
- Pre lepšiu stabilitu majte jednu nohu mierne pred druhou.

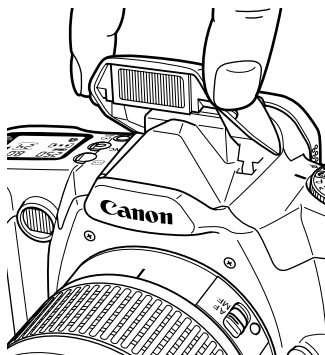


Pre rýchle a jednoduché fotografovanie táto časť popisuje režimy fotografovania v základnej zóne povelového voliča:

<□>, <📷>, <📷>, <📷>, <📷> a <📷>. Tieto režimy automaticky nastavujú všetky prvky fotoaparátu. Všetko, čo treba urobiť, je namieriť fotoaparát a stlačiť spúšť.

Tieto režimy deaktivujú hlavný volič <📷> a tlačidlá fotoaparátu (okrem <📷>, <📷>) a <📷>). Tým sa zabráni nepodareným snímkam spôsobeným náhodným aktivovaním ovládacích prvkov fotoaparátu.

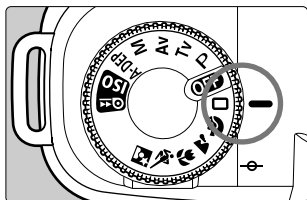
## Plnoautomatické fotografovanie



- Ak v hľadáčiku bliká ikona blesku <⚡>, keď používate režim základnej zóny, prstami vysuňte zabudovaný blesk. Ak vysuniete zabudovaný blesk vopred, pri nedostatočných svetelných podmienkach alebo pri protisvetle sa bude spúšťať automaticky.
- Automatické nastavenie prvkov v režimoch základnej zóny je uvedené v „Tabuľke dostupnosti funkcií“ na strane 70.

## Režim Úplná automatika

Všetko, čo treba urobiť, je namieriť fotoaparát a stlačiť spúšť. Všetko je automatické, takže môžete ľahko fotografovať akýkoľvek objekt. Pomocou troch zaostrovacích bodov na zaostrenie objektu môže každý len zamieriť a fotografovať.



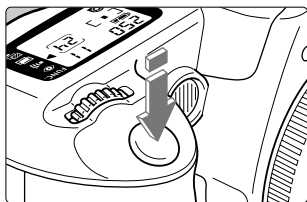
**1** Povelový volič otočte na <□>.



Rámik AF

**2** Zamierte niektorý zo zaostrovacích bodov na objekt.

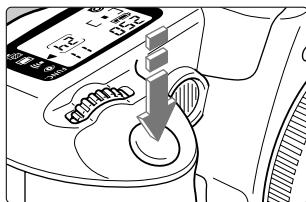
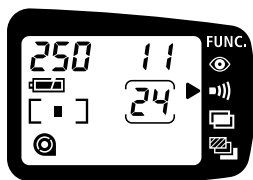
- Hlavný objekt, určený fotoaparátom, bude zaostrený jedným zo zaostrovacích bodov.
- Ak chcete zaostriť na objekt, ktorý nie je pokrytý žiadnym zo zaostrovacích bodov, pozrite sa na „Zaostrovanie na objekty mimo stredú zorného poľa“ na strane 39.



**3** Čiastočným stlačením spúšte zaostrojete.

- Po docielení potrebného zaostrenia sa ozve zvuková signalizácia a indikátor zaostrenia <●> vpravo dole v hľadáči sa rozsvieti.
- Rozsvieti sa aj zaostrovací bod, v ktorom bolo zaostrenie dosiahnuté.





## 4 Skontrolujte nastavenie expozície.

- Rýchlosť závierky a clona sa automaticky nastaví a zobrazia sa na LCD paneli a v hľadáčku.
- Ak pri nedostatočných svetelných podmienkach alebo pri protisvetle v hľadáčku bliká ikona < ⚡ >, vysuňte zabudovaný blesk. (→str. 60)

## 5 Urobte snímku.

- Usporiadajte kompozíciu obrazu a na doraz stlačte spúšť.



- Keď máte potrebné zaostrenie, zaaretuje sa aj automatické zaostrenie a automatické nastavenie expozície.
- Ak indikátor zaostrenia < > bliká, snímku nie je možné urobiť. (→str. 40)
- Z troch zaostrovacích bodov sa na dosiahnutie zaostrenia zvyčajne vyberie ten, ktorý pokrýva najbližší objekt.
- Súčasne môže svietiť viac zaostrovacích bodov. To znamená, že vo všetkých týchto zaostrovacích bodoch bolo dosiahnuté zaostrenie.





- Ak vopred vysuniete zabudovaný blesk (→str. 60), bude sa pri nedostatočných svetelných podmienkach alebo pri protisvetle spúšťať automaticky.

## Zabudovaný blesk

Ak v režimoch základnej zóny vopred vysuniete zabudovaný blesk, bude sa pri nedostatočných svetelných podmienkach alebo pri protisvetle spúšťať automaticky. V režimoch tvorivej zóny môžete vysunúť zabudovaný blesk a spúšťať ho kedykoľvek bez ohľadu na svetelné podmienky okolia. Ak chcete blesk zasunúť, stlačte ho rukou smerom dole. Podrobnosti nájdete v časti „Použitie zabudovaného blesku“ na strane 60.



V režimoch <  > a <  > sa zabudovaný blesk nebude spúšťať.

## Pomocný svetelný zdroj pre automatické zaostrovanie

Keď má kamera problémy so zaostrením, pomocný svetelný zdroj objekt osvetlí, aby pomohol pri zaostrovaní. Pomocný svetelný zdroj AF pracuje v režimoch základnej zóny a tvorivej zóny.



- Pomocný svetelný zdroj AF je účinný približne až do 4 metrov.
- Ak je k fotoaparátu pripojený externý blesk Speedlight (predáva sa samostatne) určený pre fotoaparáty EOS, rozsvieti sa miesto toho pomocný svetelný zdroj AF zabudovaný v blesku Speedlight.
- Pomocný svetelný zdroj AF pracuje v režimoch základnej a tvorivej zóny.
- Ak má fotoaparát problémy so zaostrením objektu, z fotoaparátu alebo z externého blesku Speedlight bude emitovaný pomocný lúč svetla AF.

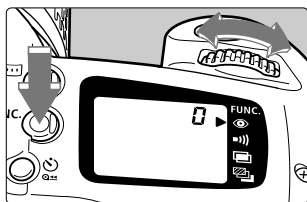
## Jednotlivé snímky a nepretržité fotografovanie

Režim posunu filmu (o jedno políčko alebo nepretržitý) sa pri stlačení tlačidla spúšťa nastaví automaticky podľa príslušného režimu snímania. Režim posunu filmu nastavený príslušným režimom fotografovania je uvedený v „Tabuľke dostupnosti funkcií“ na strane 70.

## 👁️ Redukcia efektu červených očí

Ak sa blesk používa v prostredí so slabým osvetlením, môže mať objekt na fotografii červené oči. Efekt „červených očí“ vzniká vtedy, keď sa svetlo z blesku odrazí od sietnice očí.

Funkcia redukcie efektu červených očí zapne svetelný zdroj, ktorý vyžiari mierne svetlo do očí objektu, aby sa zmenšil priemer zrenice alebo dúhovky. Menšia zrenica znižuje možnosť vzniku efektu červených očí. Redukcia efektu červených očí sa dá použiť v každom režime fotografovania okrem < 📷 > a < 📷 >.



### 1 Posuňte šípku < ▶ > na ikonu < 👁️ > na LCD paneli.

- Pozerajte sa na LCD panel a stlačením tlačidla < FUNC. > posúvajte šípku. ( 📷 )

### 2 Otočte volič < 🌓 > tak, aby ste nastavili „ I “ na LCD paneli.

- Čiastočným stlačením spúšte sa vrátite do normálnej funkcie fotoaparátu.
- Keď je zapnutá redukcia efektu červených očí, po čiastočnom stlačení spúšte a rozsvietení svetla sa v hľadáčku a na LCD paneli zobrazí indikátor zapnutia svetelného zdroja redukcie efektu červených očí.
- Ak chcete redukciu efektu červených očí vypnúť, nastavte „ 📷 “ na LCD paneli.



Indikátor rozsvietenia svetelného zdroja pre redukciu efektu červených očí

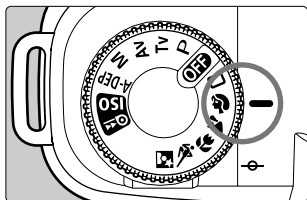
- Redukcia efektu červených očí môže byť účinná, len ak sa fotografovaná osoba pozerá do zdroja svetla pre redukciu efektu červených očí. Vyzvite osobu, aby sa do tohto svetla pozerala.
- Pre lepšiu účinnosť urobte snímku potom, čo indikátor zapnutia svetelného zdroja za 1,5 s zhasne.
- Snímku môžete urobiť, aj vtedy je svetelný zdroj redukcie efektu červených očí zapnutý.
- Účinnosť redukcie efektu červených očí sa mení podľa daného objektu.

💡 Aby ste zvýšili účinnosť redukcie efektu červených očí, prejdite do jasnejšieho prostredia alebo sa presuňte bližšie k objektu.

## Režim Portrét



Tento režim rozostří pozadie, aby fotografovaná osoba vystúpila do popredia.



**Povelový volič otočte na < P >.**

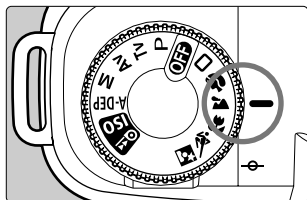
- Postup fotografovania je rovnaký ako pri režime Úplná automatika < □ > na str. 24.
- Pridržaním spúšte vyvoláte nepretržité snímánie.

- 💡 Rozostrenie pozadia je najefektívnejšie vtedy, keď je objekt zachytený od pásu hore. Takisto, čím ďalej je objekt od pozadia, tým bude pozadie rozostrenejšie.
- Použitie teleobjektívu tiež zvýši rozostrenie pozadia. Ak máte teleobjektív, použite najdlhšiu ohniskovú vzdialenosť. (Napríklad 28-80 mm objektív nastavte na 80 mm.)
- Ak vopred vysuniete zabudovaný blesk (→str. 26, 60), bude sa pri nedostatočných svetelných podmienkach alebo pri protisvetle spúšťať automaticky.


## Režim Krajina




Tento režim je určený na fotografovanie rozľahlých krajín, nočných scén, atď.




**Povelový volič otočte na <  >.**

- Postup fotografovania je rovnaký ako pri režime Úplná automatika <  > na str. 24.

 Ak bliká zobrazenie rýchlosti závierky, rýchlosť závierky môže byť príliš pomalá a v dôsledku chvenia fotoaparátu môže vzniknúť rozmazaný obraz. Odporúčame použiť statív. (Rýchlosť závierky bude stále blikat', i keď použijete statív.)

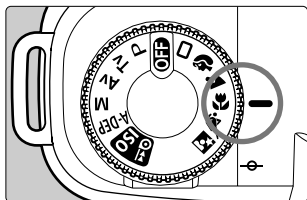
 Hoci je zabudovaný blesk vysunutý, nespustí sa.

 Použitie širokouhlého objektívu ešte viac zväčší hĺbku a šírku obrázku. Ak máte teleobjektív, použijete najkratšiu ohniskovú vzdialenosť. (Napríklad 28-80 mm objektív nastavte na 28 mm.)


## Režim Detail



Tento režim použite na  
fotografovanie detailných záberov  
rastlín, hmyzu atď.



**Povelový volič otočte na <  >.**

- Postup fotografovania je rovnaký ako pri režime Úplná automatika <  > na str. 24.



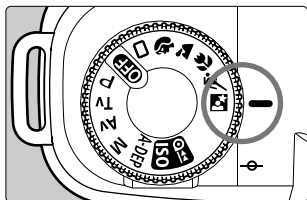
- Objekt zaostríte v čo najkratšej vzdialenosti zaostrenia objektívu.
- Ak máte teleobjektív, použite najdlhšiu ohniskovú vzdialenosť, aby ste získali väčšie zväčšenie.
- Pre dokonalejšie detailné snímky odporúčame objektív EOS-dedicated macro a Macro Ring Lite (oba sa predávajú ako doplnok).
- Ak vopred vysuniete zabudovaný blesk (→str. 26, 60), bude sa pri nedostatočných svetelných podmienkach alebo pri protisvetle spúšťať automaticky.



## Režim Nočné scény




Tento režim je určený na fotografovanie osôb v prítomí alebo v noci. Blesk správne osvieti objekt, zatiaľ čo pomalá rýchlosť závierky naexponuje pozadie tak, že dosiahnete prirodzene vyzerajúcu vyváženú expozíciu pozadia.









**1** Povelový volič otočte na .

**2** Vysuňte zabudovaný blesk.

- Postup fotografovania je rovnaký ako pri režime Úplná automatika  na str. 24.

 Aby ste zabránili chveniu fotoaparátu, odporúčame použiť statív.

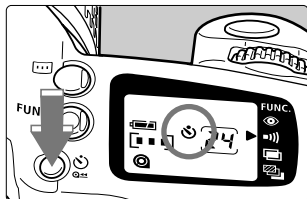
-  • Ak chcete fotografovať iba nočné scény (bez ľudí), použite namiesto toho režim .
- Fotografovanej osobe povedzte, aby sa nehýbala ani po záblesku.
- Ak v tomto režime používate i samospúšť, po dokončení expozície blikne svetelný zdroj redukcie efektu červených očí.
- Režim  môžete použiť aj vtedy, keď je na fotoaparáte nasadený blesk Speedlite pre fotoaparáty EOS.
- Pri dennom svetle funguje režim  rovnako ako režim .

 Odporúčame použiť film ISO 400 alebo citlivejší.



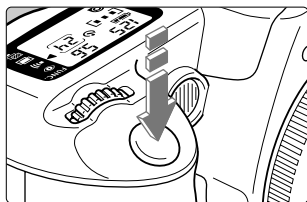
# ☺ Použitie samospúšte

Samospúšť je užitočná, ak chcete byť tiež na obrázku. Môže sa použiť v režimoch základnej alebo tvorivej zóny. Mali by ste použiť aj statív.



## 1 Stlačte tlačidlo samospúšte <☺/Q<>.

- Na LCD paneli sa zobrazí ikona <☺>.
- Ak chcete samospúšť zrušiť, stlačte znova tlačidlo samospúšte <☺/Q<>, alebo otočte povelový volič na <OFF>.



## 2 Urobte snímku.

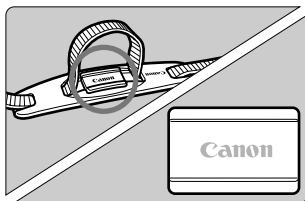
- Postup fotografovania je rovnaký ako pri režime Úplná automatika <☐> na str. 24.
- Pozerajte sa cez hľadáčik a úplným stlačením spúšte spustíte samospúšť.
- Keď stlačíte spúšť na doraz, rozoznie sa zvuková signalizácia a snímka sa urobí asi o 10 sekundu neskôr. Prvých 8 sekúnd znie zvukový signál pomaly. Posledné 2 sekundy znie zvukový signál rýchlejšie a svietí kontrolka samospúšte.
- Aj zobrazenie samospúšte na LCD paneli odpočítava čas v sekundách.

⚠ Keď spúšťate samospúšť, nestojte pred fotoaparátom. Ak to urobíte, narušíte tým zaostrenie.

- Ak chcete zrušiť samospúšť potom, čo bola spustená, opäť stlačte tlačidlo <☺/Q<>.
- Ak používate samospúšť na to, aby ste odfotografovali len sami seba, najprv zaareťujte zaostrenie (→str. 39) na predmet v rovnakej vzdialenosti, v akej budete na obrázku vy.

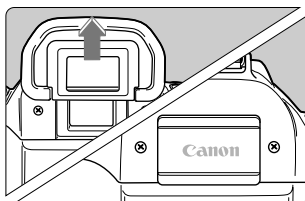
## Použitie krytu okulára

Ak používate samospúšť alebo diaľkový spínač (predáva sa samostatne) a robíte fotografie bez pohľadu cez hľadáčik, môže do okulára vniknúť priame svetlo a ovplyvniť expozíciu. Aby ste tomu zabránili, skôr ako urobíte snímku nasadte na okulár kryt.



### 1 Vyberte kryt okulára z ramennej posuvky popruhu.

- Na širokom popruhu je kryt okulára pripevnený v popruhovej časti.



### 2 Z okulára zložte ochrannú clonu.

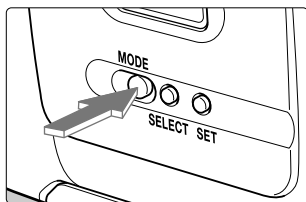
### 3 Nasuňte kryt na okulár.

## Vloženie dátumu alebo času (len model QD)



Dátum alebo čas sa vloží do pravého dolného rohu fotografie.

Fotoaparát má kremíkové hodiny, ktoré udržiavajú automatický kalendár až do roku 2019. Môže do snímky vložiť dátum alebo čas tak, ako je zobrazené na fotografii vľavo. Toto vloženie je možné tiež deaktivovať, takže sa nič nebude vkladať. Dátum alebo čas je možné vložiť vo všetkých režimoch fotografovania.



### Stlačte tlačidlo <MODE>.

• Pri každom stlačení tlačidla sa zmení formát vloženého údajov v nasledujúcom poradí, ktoré sa zobrazuje na displeji zobrazenia dátumu.

Rok, mesiac, deň     01 12 24<sup>M</sup>     (2001 Dec. 24)

↓  
Deň, hodina, minúta     24 15:45<sup>M</sup>     (24. 16:45)

↓  
Rozdeľovacie čiarky     - - - -     (prázdne)

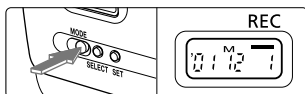
↓  
Mesiac, deň, rok     12 24 01<sup>M</sup>     (Dec. 24, 2001)

↓  
Deň, mesiac, rok     24 12 01<sup>M</sup>     (24 Dec. 2001)

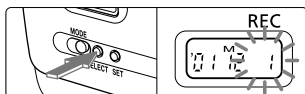
- Nad údajom mesiaca sa zobrazí <M>.
- Čiarka <—> nad poslednými dvoma číslicami je indikátor vloženia údajov. Blikaním indikuje, že pri vyfotografovaní snímky sa do nej vloží dátum alebo čas.

## Nastavenie dátumu a času

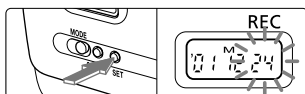
Pri nastavovaní dátumu a času postupujte podľa dole uvedeného postupu.



- 1 Vyberte nastavenie dátumu času.**  
• Stlačte tlačidlo <MODE>.



- 2 Vyberte číslicu, ktorá sa má nastaviť.**  
• Keď začne číslica blikať, stlačte tlačidlo <SELECT>.



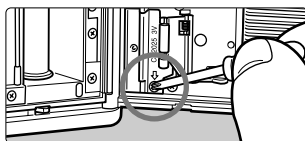
- 3 Nastavte správny údaj.**  
• Podržte stlačené tlačidlo <SET>, kým sa neobjaví správne číslo.



- 4 Dokončite nastavenie.**  
• Podržte stlačené tlačidlo <SELECT>, až kým neblinká žiadna číslica.

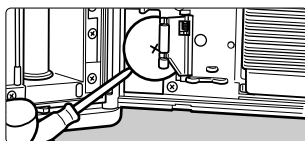
## Výmena zálohovacej batérie kremíkových hodín

Ak sa čas/dátum vložený do snímku zdá byť bledý, vymeňte lítiovú batériu CR2025 podľa dole uvedeného postupu. Životnosť batérie je asi 3 roky.



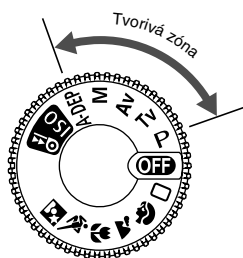
- 1 Otvorte kryt priestoru pre batériu.**  
• Otvorte zadný kryt fotoaparátu a uvoľnite skrutku tak, ako je zobrazené na obrázku.

- 2 Vyberte batériu.**



- 3 Vložte novú batériu.**  
• Kladný kontakt batérie (+) musí smerovať von.

- 4 Zatvorte kryt priestoru pre batériu.**  
• Nastavte správny dátum a čas.



Režimy tvorivej zóny vám umožňujú ovládať fotoaparát tak, aby ste dosiahli efekt, ktorý chcete. Máte k dispozícii prioritu rýchlosti závierky, prioritu clony a ďalšie režimy ovládané užívateľom. Táto časť popisuje režimy fotografovania v tvorivej zóne povelového voliča (<P>, <Tv>, <Av>, <M> a <A-DEP>) spolu s ďalšími pokročilými funkciami.

# 3

## Fotografovanie ovládané užívateľom

- Ikona <☀> v texte označuje hlavný volič.
- Vždy po stlačení a uvoľnení spúšte zostane na LCD paneli a v hľadáčku asi na 4 sekundy zobrazená rýchlosť závierky a clona. (☉4)
- V tvorivej zóne fungujú tieto funkcie: aretácia automatickej expozície, kompenzácia expozície, AEB a viacnásobná expozícia.
- Automatické nastavenie prvkov v príslušnom režime tvorivej zóny je uvedené v „Tabuľke dostupnosti funkcií“ na strane 70.

## Výber rámika automatického zaostrovania

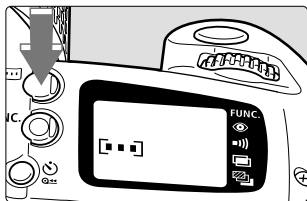
Rámik AF sa používa pri zaostrovaní. Rámik AF môže automaticky vybrať fotoaparát, alebo ho môžete vybrať manuálne vy. V režimoch základnej zóny a v režime <A-DEP> je výber rámika AF len automatický. V režimoch <P>, <Tv>, <Av> a <M> môže byť rámik AF zvolený automaticky alebo manuálne.


### Automatický výber rámika AF

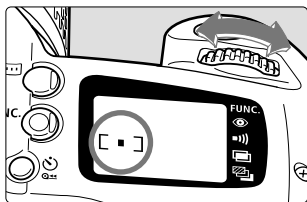
Fotoaparát vyberie rámik AF automaticky. To je vhodné pre momentky.

### Manuálny výber rámika AF

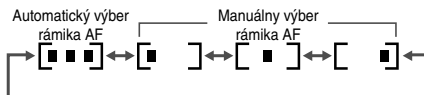
Na zaostrenie môžete vybrať ľubovoľný z troch rámkov AF. To je užitočné, keď si chcete byť istí, že je cieľový objekt zaostrený, alebo keď chcete zachovať zaostrenie objektu mimo stredu rámika.



- 1 Stlačte tlačidlo <AF>. (  )**
  - Zobrazí sa aktuálne zvolený rámik AF.



- 2 Otočte volič <AF> tak, aby ste vybrali požadovaný rámik AF. Pri otáčaní voliča sa výber rámika AF cyklicky posúva tak, ako je zobrazené nižšie:**



- Čiastočným stlačením spúšte zaostrojete pomocou vybraného rámika AF.

# Zaostrenie objektu mimo stredu

Ak chcete zaostriť na objekt mimo stredu zorného poľa, ktorý nie je pokrytý žiadnym z rámkov AF, použite aretáciu zaostrenia, ktorá je popísaná nižšie.

**1 Vyberte požadovaný rámk AF.**  
(→str. 38)



**2 Zaostrite na objekt.**  
• Namierte rámk AF na objekt a čiastočne stlačte spúšť.



**3 Držte čiastočne stlačenú spúšť a zmeňte požadovaným spôsobom kompozíciu snímky.**

**4 Urobte snímku.**



Aretácia zaostrenia funguje aj v režimoch základnej zóny (okrem <img alt="Shooting mode icon" data-bbox="770 888 795 908"/> >).  
Začnite až od kroku 2.

# Ak automatické zaostrenie zlyhá


Fotoaparát má veľmi presný systém AF, ktorý dokáže zaostriť takmer na všetky objekty. Môže však zlyhať pri zaostrovaní dole uvedených objektov (indikátor zaostrenia <●> bliká).

## Objekty nevhodné pre automatické zaostrenie.

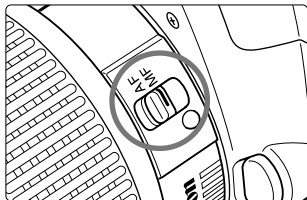
- Málo kontrastné objekty. Príklad: Modrá obloha, plochý povrch so sýtou farbou.
- Predmety vo veľmi slabom svetle.
- Extrémne protisvetlo alebo objekty, ktoré svetlo veľmi odrážajú.  
Príklad: Automobil s veľmi lesklým povrchom.
- Prekrývanie blízkych a vzdialených predmetov. Príklad: Zviera v kletke.

V takých prípadoch použite na zaostrenie jednu z nasledujúcich metód:

- (1) Zaostríte na predmet, ktorý je v rovnakej vzdialenosti, ako váš objekt, a pred zmenou kompozície zaostrenie zaaretujete.
- (2) Prepínač režimu zaostrenia objektívu prepnete na <MF> alebo <M> a zaostríte manuálne tak, ako je popísané dole.

 Ak nie je možné dosiahnuť zaostrenie ani s pomocným svetlom AF blesku Speedlite, vyberte zaostrovací bod v strede namiesto zaostrovacieho bodu mimo stredu.

## **MF** Manuálne zaostrenie




**1** Prepínač režimu zaostrovania objektívu nastavte na <MF> (alebo <M> na starších objektívoch).

- Na LCD paneli sa zobrazí ikona < **MF** >.

**2** Zaostríte na objekt.

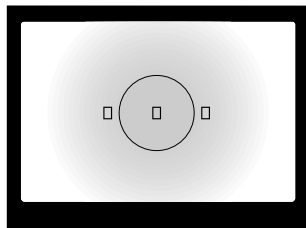
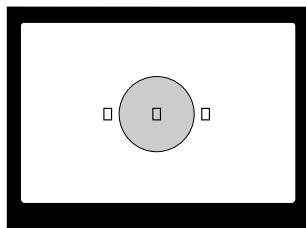
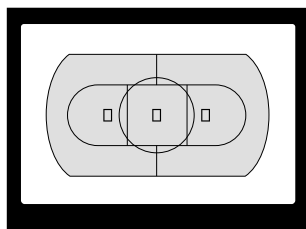
- Krúžok manuálneho zaostrovania objektívu otáčajte, až kým nie je objekt v hľadáči zaostrený.

 Ak zaostrujete manuálne súčasne s čiastočne stlačenou spúšťou, v hľadáči bude blikáť rámk (rámiky) AF, kde je dosiahnuté zaostrenie, a rozsvieti sa aj indikátor zaostrenia <●>.



# Režimy merania

Fotoaparát má tri režimy merania: vyhodnocovacie, parciálne a meranie pomocou centrovaneho váženého priemeru. Štandardný režim merania je vyhodnocovacie meranie. Parciálne meranie sa nastaví automaticky, ak použijete aretáciu AE (→str. 51), a meranie pomocou centrovaneho váženého priemeru sa nastaví automaticky v režime <M> (→str. 48).



## Vyhodnocovacie meranie

Je vhodné pre väčšinu situácií pri fotografovaní vrátane protisvetla. Na dosiahnutie vhodnej expozície sa do úvahy berie poloha a jas objektu, pozadie, svetelné podmienky, protisvetlo a aktívne rámy AF, aby sa nastavili vhodné hodnoty pre expozíciu.

## Parciálne meranie

Nastavenie expozície vychádza z jasu plochy 9,5 % uprostred obrazovky hľadáča. Je účinné pre objekty v protisvetle.

- Oblasť parciálneho merania (šedá) je približne znázornená na obrázku vľavo.

## Meranie pomocou centrovaneho váženého priemeru

Meranie je vážené v strede a potom priemerované pre celú obrazovku.



V režimoch jednosnímkového a inteligentného AF (s výnimkou režimu inteligentné AF-servo) (→str. 70), sa AE zaaretuje automaticky, keď čiastočne stlačíte spúšť a zaostríte.

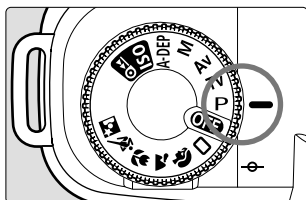
# P Program AE



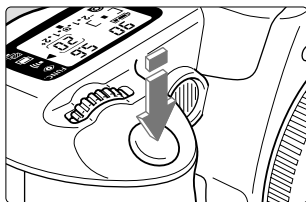
Podobne ako režim <□> (Úplná automatika), je aj toto univerzálny režim pre jednoduché fotografovanie. Fotoaparát automaticky nastaví rýchlosť závierky a clonu, aby vyhovovali jasú objektu.

\* „P“ znamená program.

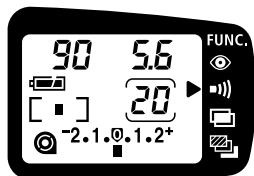
\* „AE“ znamená automatickú expozíciu (auto exposure).



**1** Povelový volič otočte na <P>.

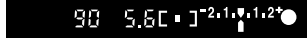


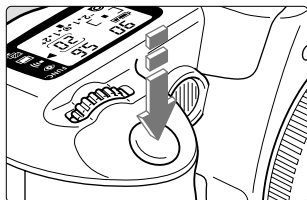
**2** Čiastočným stlačením spúšte zaostrujete.



**3** Skontrolujte zobrazenie.

- Rýchlosť závierky a clona sa automaticky nastaví a zobrazia sa na LCD paneli a v hľadáčku.
- Ak rýchlosť závierky a clona neblinkajú, je nastavená správna expozícia.
- Ak rýchlosť závierky a clona blikajú, pozri „Výstrahy pri expozícii“ na strane 69.





## 4 Urobte snímku.

- Usporiadajte kompozíciu obrazu a na doraz stlačte spúšť.

### Rozdiel medzi <P> a <□>

- Režimy <P> a <□> automaticky nastavujú tú istú rýchlosť závierky a clonu pre fotografovanie.

- Tieto funkcie sa dajú použiť s <P>, ale nie s <□>:

- |                                      |   |
|--------------------------------------|---|
| • Nepretržité fotografovanie         | • Viacnásobné expozície                 |
| • Manuálny výber zaostrovacieho bodu | • Zapnutie/vypnutie zabudovaného blesku |
| • Programový posun                   | • Kompatibilita so Speedlite série EX   |
| • Aretácia AE pomocou tlačidla <★>   | - Vysokorýchlostná synchronizácia       |
| • Kompenzácia expozície              | - Aretácia FE                           |
| • AEB                                |   |

### O programovom posune

V režime Program AE môžete ľubovoľne meniť kombináciu rýchlosti závierky a clony (program) nastavenú fotoaparátom, pričom sa zachová tá istá hodnota expozície. Toto sa nazýva programový posun.

Ak chcete urobiť programový posun, čiastočne stlačte spúšť a otáčajte volič <☀>, kým sa nezobrazí požadovaná rýchlosť závierky alebo clona.

- Potom, čo urobíte snímku s posunutým programom, posunutý program sa automaticky zruší a obnoví sa pôvodný program.
- Posun programu sa nedá nastaviť pri použití zabudovaného blesku.

# Tv Automatická expozícia s prioritou závierky

V tomto režime nastavíte rýchlosť závierky a fotoaparát nastaví clonu automaticky, aby vyhovovala jasú scény. Vyššia rýchlosť závierky môže zastaviť pohyb rýchlo sa pohybujúceho objektu. Malá rýchlosť závierky zasa môže rozmazať objekt a poskytnúť tak dojem pohybu.

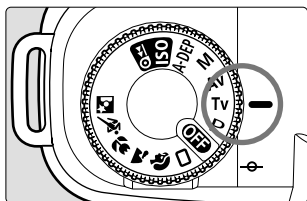
\* „Tv“ znamená hodnotu času (time value), ktorá predstavuje rýchlosť závierky.



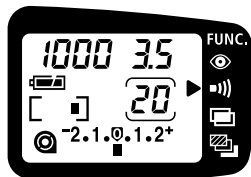
Snímka s vyššou rýchlosťou závierky.




Snímka s nižšou rýchlosťou závierky.



**1** Povelový volič otočte na <Tv>.



**2** Vyberte požadovanú rýchlosť závierky.

- Dívajte sa na LCD panel a otočte volič <> tak, aby ste nastavili požadovanú rýchlosť závierky.

**3** Čiastočným stlačením spúšte zaostríte objekt.

- Clona sa nastaví automaticky.


1000 3.5C 1/250 1.8 1.2\*

## 4 Skontrolujte zobrazenie v hľadáčku a urobte snímku.


- Ak zobrazenie clony neblíka, je nastavená správna expozícia.



500 3.5C 1/250 1.8 1.2\*

- Ak blíka maximálne otvorenie clony (najmenšie číslo f), scéna je príliš tmavá. V takom prípade otáčajte volič <  > a zmeňte rýchlosť závierky, kým zobrazenie clony neprestane blíkať.

15 2.2C 1/250 1.8 1.2\*

- Ak blíka minimálne otvorenie clony (najväčšie číslo f), scéna je príliš jasná. V takom prípade otáčajte volič <  > a zvyšujte rýchlosť závierky, kým zobrazenie clony neprestane blíkať.



### Zobrazenie rýchlosti závierky

Rýchlosť závierky môže byť nastavená a zobrazená v celých a polovičných stupňoch. Rýchlosť závierky od „2“ do „2000“ uvádza menovateľ zlomkového vyjadrenia rýchlosti závierky. Napríklad „125“ je 1/125 sekundy. Pri nižších rýchlostiach závierky je číselný údaj doplnený znakom sekundy („‘‘“). Napríklad „0‘‘7“ je 0,7 sekundy a „15‘‘“ je 15 sekúnd.

2000	1500	1000	750	500	350	250	180	125				
90	60	45	30	20	15	10	8	6	4	3	2	0‘‘7
1‘‘	1‘‘5	2‘‘	3‘‘	4‘‘	5‘‘	8‘‘	10‘‘	15‘‘	20‘‘	30‘‘		



Pri fotografovaní scény na obrazovke televízora umiestnite fotoaparát na statív a použite rýchlosť závierky 1/15 s pre NTSC, 1/10 s pre PAL.

## Av Automatická expozícia s prioritou clony

V tomto režime nastavíte clonu a fotoaparát nastaví rýchlosť závierky automaticky tak, aby vyhovovala jasnosti scény.

Veľké otvorenie clony (malé číslo f) môže rozmazať pozadie a spôsobiť vystúpenie objektu do popredia. Čím väčšie je otvorenie clony, tým rozmazanejšie bude pozadie vyzerať.

Malé otvorenie clony (veľké číslo f) zasa môže zvýšiť hĺbku ostrosti a spôsobiť, že pozadie i popredie sú rovnako ostré. Čím menšie je otvorenie clony, tým ostrejšie bude pozadie vyzerať.

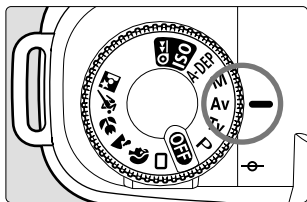
\* „Av“ znamená hodnotu clony (aperture value).



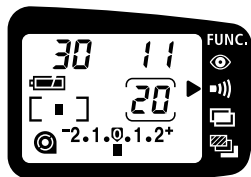
Snímka s veľkým otvorením clony.




Snímka s malým otvorením clony.



**1** Povelový volič otočte na < Av >.



**2** Vyberte požadovanú hodnotu clony.

- Pozerajte sa na LCD panel a otáčajte volič <  > tak, aby ste nastavili požadovanú hodnotu clony.

### 3 Čiastočným stlačením spúšte zaostríte objekt.


- Rýchlosť závierky sa nastaví automaticky.

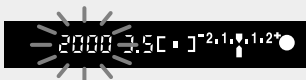



### 4 Skontrolujte zobrazenie v hľadáčku a urobte snímku.

- Ak rýchlosť závierky neblíkajú, je nastavená správna expozícia.



- Ak blíkajú najnižšia rýchlosť závierky, scéna je príliš tmavá. V takom prípade otáčajte volič <  > a zväčšujte otvorenie clony (menšie číslo f), kým rýchlosť závierky neprestane blíkajú.



- Ak blíkajú maximálna rýchlosť závierky, scéna je príliš jasná. V takom prípade otáčajte volič <  > a zmenšujte otvorenie clony (väčšie číslo f), kým rýchlosť závierky neprestane blíkajú.



#### Zobrazenie clony

Údaj clony môže byť nastavený a zobrazený v celých a polovičných stupňoch tak, ako je uvedené dole. Čím väčšie číslo, tým menší bude otvor clony.

Zobrazovaný rozsah clony závisí od objektívu namontovaného na fotoaparáte.

1.0 1.2 1.4 1.8 2.0 2.5 2.8 3.5 4.0 4.5 5.6  
6.7 8.0 9.5 11 13 16 19 22 27 32

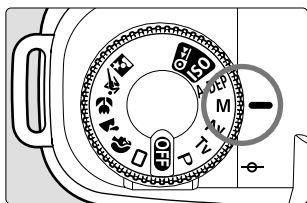
Ak na fotoaparáte nie je namontovaný žiadny objektív, pre nastavenie clony sa zobrazí „00“.

# M Manuálna expozícia

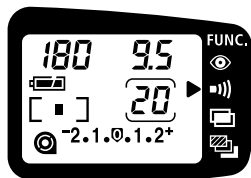


V tomto režime nastavíte rýchlosť závierky i clonu, aby ste mohli expozíciu úplne kontrolovať. Expozícia pre rýchlosť závierky a clonu, ktoré ste nastavili, je indikovaná na stupnici úrovne expozície. Tam môžete skontrolovať, či je expozícia vhodná alebo nie.

\* „M“ znamená manuálne.

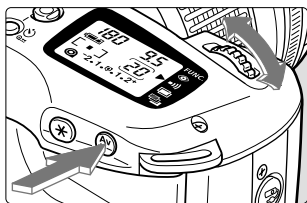


**1** Povelový volič otočte na <M>.



**2** Požadovanú rýchlosť závierky vyberte pomocou voliča <☀>.

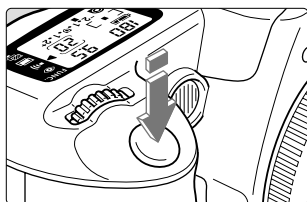
- Otáčajte volič <☀>, kým sa nezobrazí požadovaná rýchlosť závierky.




**3** Požadovanú clonu vyberte pridržením tlačidla <Av> a otočením voliča <☀>.

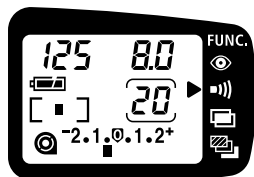
- Otáčajte volič <☀>, kým sa nezobrazí požadovaná hodnota clony.





## 4 Čiastočným stlačením spúšte zaostríte objekt.

- V hľadáči sa zobrazí expozícia.
- Ukazovateľ úrovne expozície <  > indikuje, ako sa úroveň expozície blíži k správnej expozícii.



## 5 Nastavte expozíciu.


- Pozerajte sa na ukazovateľ úrovne expozície a nastavte požadovanú rýchlosť závierky a clonu.

125 8.0C J -2.1.0.1.2+

Správna expozícia **-2.1.0.1.2+** : Toto je štandardná úroveň pre správnu expozíciu.

Podexponovanie **-2.1.0.1.2+** : Aby ste docielili správnu expozíciu, znížte rýchlosť závierky alebo nastavte väčšie otvorenie clony.

Preexponovanie **-2.1.0.1.2+** : Aby ste docielili správnu expozíciu, zvýšte rýchlosť závierky alebo nastavte menšie otvorenie clony.

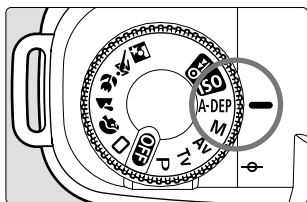
- Ak ukazovateľ expozície <  > bliká na hodnote < **2+** > alebo < **-2** >, indikuje to, že expozícia je preexponovaná resp. podexponovaná o 2 alebo viac stupňov.

## 6 Urobte snímku.

## A-DEP Automatická expozícia s automatickou hĺbkou ostrosti

Tento režim je určený na automatické dosiahnutie širokej hĺbkou ostrosti medzi blízkym objektom a vzdialeným objektom. Je účinný pri fotografovaní skupinových objektov a krajiny. Fotoaparát používa 3 rámičky AF, aby detekoval najbližší a najvzdialenejší objekt, ktoré majú byť zaostrené.

\* **A-DEP** znamená automatickú hĺbkou ostrosti (Auto-depth of field).



**1** Povelový volič otočte na <A-DEP>.



**2** Namierte rámičky AF na objekty a čiastočne stlačte spúšť, aby sa aparát zaostřil.

- Na displeji sa rozsvietia zaostrovanie body, v ktorých je dosiahnuté zaostrenie. Ostré zaostrenie sa nastaví pre najbližší a najvzdialenejší objekt pokrytý rámičkami AE.



**3** Skontrolujte zobrazenie v hľadáči a urobte snímku.

- Na príklade fotografie bude zaostrený chlapec vľavo, ktorý je vzdialený, i chlapec vpravo, ktorý je v popredí.

⚠ Ak je prepínač režimu zaostrovania objektívu nastavený na <MF> (alebo <M> na starších objektívoch), režim <A-DEP> nie je možné použiť.

- Ak bliká indikácia clony, znamená to, že úroveň expozície je správna, ale požadovanú hĺbkou ostrosti nie je možné dosiahnuť. Použite buď širokouhlý objektív alebo sa presuňte ďalej od objektu.
- V tomto režime fotografovania nemôžete ľubovoľne meniť rýchlosť závierky a clonu. Ak fotoaparát nastaví nízku rýchlosť závierky, držte ho stabilne, alebo použite statív.
- Ak používate blesk, výsledok bude rovnaký ako pri použití blesku v režime <P>.

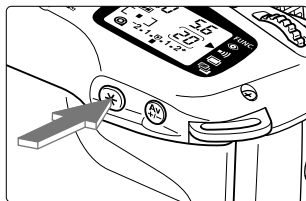
# \* Aretácia automatickej expozície

S tým istým rámkom AF môžete nastaviť automatické zaostrenie na jednej časti snímky, zaaretovať ho a potom presunúť zaostrenie na inú časť snímky. Aretácia AE vám umožní zachovať to isté nastavenie expozície aj po zmene kompozície snímky. To je účinné pre objekty v protisvetle.



## 1 Zaostríte na objekt, na ktorom chcete expozíciu zaaretovať.

- Čiastočným stlačením spúšte zaostrujete. (Ø4)
- Nastavenie expozície sa zobrazí v hľadáči.




## 2 Stlačte tlačidlo <\*>. (Ø4)

- Namierte krúžok parciálneho merania na oblasť, v ktorej chcete zaaretovať správnu expozíciu.
- V hľadáči svieti indikátor <\*> a úroveň expozície sa zaaretuje.
- Vždy, keď stlačíte tlačidlo <\*>, automatická expozícia sa zaaretuje v oblasti pokrytej vybraným rámkom AF.



## 3 Vytvorte kompozíciu záberu a urobte snímku.

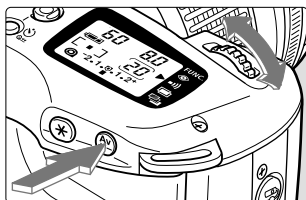
- Ak chcete zachovať aretáciu AE, keď robíte viac snímok, pridržte stlačené tlačidlo <\*> a stlačte spúšť, aby ste urobili ďalšiu snímku.

 Pri aretácii AE sa automaticky používa parciálne meranie (str. 41).

# Kompenzácia expozície

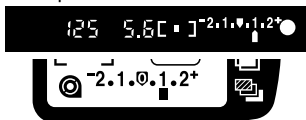
Zmena úrovne expozície nastavenej fotoaparátom sa nazýva kompenzácia expozície. Kompenzáciu expozície môžete použiť, ak chcete mať obraz zámerne tmavší alebo svetlejší. Kompenzáciu expozície môžete nastaviť v rozsahu  $\pm 2$  krokov s rozlíšením pol kroku.

- 1 Povelový volič otočte na režim tvorivej zóny okrem <M>.
- 2 Čiastočne stlačte spúšť a skontrolujte zobrazenie expozície.



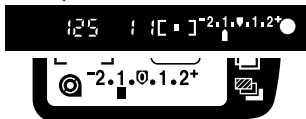
- 3 Stlačte a pridržte tlačidlo <Av> a otáčajte volič <☀>, kým sa nenastaví požadovaná hodnota kompenzácie expozície. (☉4)
  - Kladná strana stupnice <+> indikuje preexponovanie a záporná strana stupnice <-> podexponovanie.

Preexponovanie



Podexpo-    -2.1.0.1.2+    Preexpo-  
novanie    ◀.....▶    novanie

Podexponovanie



- 4 Urobte snímku.

- Kompenzácia expozície sa automaticky zruší, keď povelový volič otočíte do režimu základnej zóny.
- Predpokladajme, že rýchlosť závierky 1/125 s a clona f/5.6 dávajú správnu expozíciu, potom nastavenie kompenzácie expozície o plus alebo mínus jeden stupeň bude ekvivalentné nasledujúcim nastaveniam:

	-1 stupeň ←	0	→ +1 stupeň
Rýchlosť závierky	250 ←	125	→ 60
Clona	8.0 ←	5.6	→ 4.0

## Automatické posúvanie expozície (AEB)

Pomocou funkcie automatického posúvania expozície fotoaparát automaticky mení úroveň expozície pre tri po sebe idúce snímky v nastavenom rozsahu (až  $\pm 2$  stupne v krokoch 1/2 stupňa). Tri snímky s posunutou expozíciou sú naexponované v tomto poradí ( $\rightarrow$ str. 71): Správna expozícia, podexponovanie a preexponovanie.



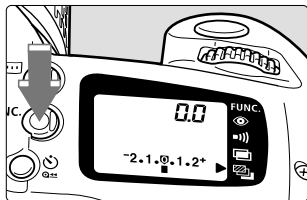
Správna expozícia (0)



Podexponovanie (-0,5 stopňa)

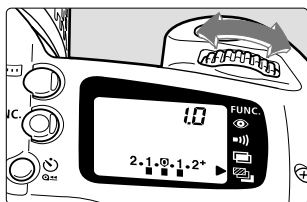


Preexponovanie (+0,5 stopňa)





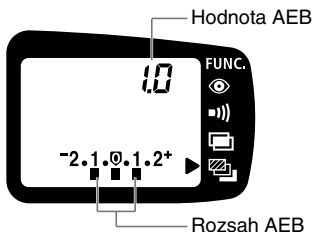
### 1 Posuňte šípku <▶> na ikonu <>.


- Pozerajte sa na LCD panel a stlačte tlačidlo < FUNC. >. (Ď6)





### 2 Nastavte požadovanú hodnotu AEB.

- Otočte povelový voľič <>.
- Hodnota AEB a rozsah AEB <> sú zobrazené na LCD paneli.
- Dole uvedený príklad zobrazuje hodnotu AEB 1 stupeň voči správnej expozícii.




 **-2.1.0.1.2+** Správna expozícia


 **-2.1.0.1.2+** Podexpo-  
novanie

 **-2.1.0.1.2+** Preexpo-  
novanie


### 3 Urobte snímku.


- Príslušná hodnota AEB sa pre každú snímku s posunutou expozíciou zobrazuje na LCD paneli a v hľadáčku.
- Po nasnímaní záberov s posunutou expozíciou sa AEB automaticky nezruší. Ak chcete funkciu AEB zrušiť, nastavte hodnotu posunutia expozície späť na „00“.


 AEB sa nedá použiť pri expozícii s bleskom, ani pri dlhodobej expozícii.


- Počas snímania záberov AEB bude ikona <▶> blikať vedľa ikony <>.
- V režime nepretržitého fotografovania môžete pridržením stlačenej spúšte urobiť všetky tri po sebe idúce snímky s posunutou expozíciou naraz. V hľadáčku však nebude zobrazená príslušná informáciu o AEB.
- Ak používate samospúšť alebo diaľkové ovládanie, tri snímky s AEB budú urobené automaticky v jednej postupnosti.
- Funkcia AEB sa dá použiť v kombinácii s kompenzáciou expozície. Ak vami nastavený rozsah AEB + expozície prekračuje rozsah, ktorý sa dá zobraziť, bude zobrazený nasledujúcim spôsobom:

V režimoch <P>, <Tv>, <Av> a <A-DEP>:


 **-2.1.0.1.2+** : AEB ±1 stupeň.


 **-2.1.0.1.2+** : AEB ±1 stupeň s kompenzáciou expozície –1 stupeň.


 **-2.1.0.1.2+** : AEB ±1 stupeň s kompenzáciou expozície –1.5 stupňa.

 **-2.1.0.1.2+** : AEB ±1 stupeň s kompenzáciou expozície –2 stupne.

V režime <M>:

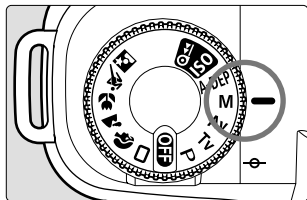
 **-2.1.0.1.2+** : AEB ±1 stupeň s kompenzáciou expozície –2 stupne.

 **-2.1.0.1.2+** : AEB ±1 stupeň s kompenzáciou expozície viac ako –2 stupne.

 **-2.1.0.1.2+**

# Dlhodobá expozícia

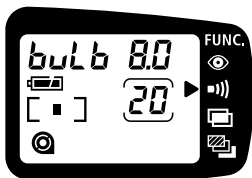
Dlhodobá expozícia sa začne vtedy, keď úplne stlačíte spúšť, a skončí vtedy, keď spúšť uvoľníte. Dlhodobá expozícia je užitočná pri exponovaní nočných scén, ohňostrojev, astronomických záberov atď.



**1** Povelový volič otočte na <M>.

**2** Rýchlosť závierky nastavte na „bulb“.

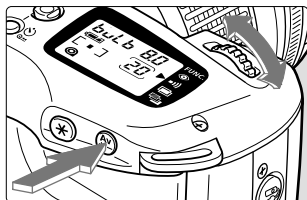
- Otočte volič <☀> tak, aby ste nastavili „bulb“ na LCD paneli.
- „bulb“ nasleduje po „30““.



**3** Stlačte a pridržte tlačidlo <☀> a otáčajte volič <☀>, kým sa nenastaví požadovaná hodnota clony.

**4** Spušte dlhodobú expozíciu.

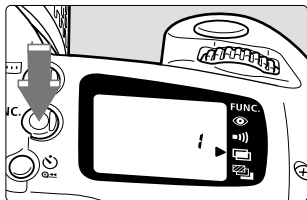
- Stlačte a pridržte spúšť.
- Počas dlhodobej expozície na LCD paneli bliká „bulb“.
- Dlhodobá expozícia trvá dovtedy, kým držíte stlačenú spúšť.




- Pre dlhodobé expozície je vhodný diaľkový ovládač RS-60E3 (doplňkové príslušenstvo).
- So sadou nových batérií môže dlhodobá expozícia (pri 20°C) trvať až asi 6 hodín.

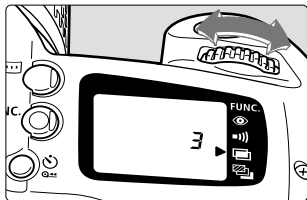
## Viacnásobné expozície

Ak urobíte záber a následne neposuníte film, na jedno okienko sa môže nasnímať viac záberov. Na jedno okienko sa dá urobiť až deväť expozícií.



### 1 Posuňte šípku <▶> na ikonu <img alt="Film strip icon" data-bbox="482 208 558 222"/>.

- Pozerajte sa na LCD panel a stlačte tlačidlo <FUNC.>. (  )
- ▶ Počítadlo okienok bude zobrazovať „ 1 “.



### 2 Nastavte požadovaný počet viacnásobných expozícií.

- Otáčajte povelový volič <img alt="Mode dial icon" data-bbox="396 782 418 802"/>.

Bola nastavená trojnásobná expozícia.

### 3 Vyberte režim fotografovania a urobte viacnásobnú expozíciu.

- ▶ Keď sa urobí nastavený počet viacnásobných expozícií film sa posunie na ďalšie políčko a nastavenie viacnásobných expozícií sa zruší.



🔊 Ak robíte viacnásobnú expozíciu na niekoľkých prvých alebo posledných políčkoch filmu, nemusia sa expozície kvôli vlastnostiam mechanizmu posúvania filmu presne kryť.

- ☑ • Počas viacnásobnej expozície bude na LCD paneli blikať šípka <▶> vedľa ikony <☑>.
- Ak chcete zrušiť nastavenie viacnásobných expozícií, nastavte ich počet na 1.
- Ak chcete nastavenie viacnásobných expozícií zrušiť predtým, ako dokončíte všetky expozície, postupujte podľa krokov 1 a 2 a nastavte ich počet na prázdny.

💡 Vzhľadom na to, že viacnásobná expozícia bude exponovať to isté políčko filmu, musíte najprv nastaviť zápornú kompenzáciu expozície (→str. 52), aby ste zabránili preexponovaniu.

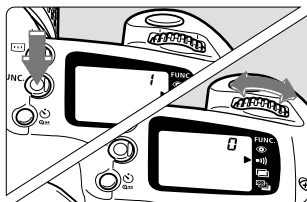
#### Všeobecný návod na kompenzáciu expozície

Viacnásobné expozície	2 expozície	3 expozície	4 expozície
Hodnota kompenzácie expozície	-1,0 stupeň	-1,5 stupňa	-2,0 stupne

Toto sú len odporúčané hodnoty kompenzácie expozície. Optimálna hodnota závisí od danej scény. Optimálnu kompenzáciu zistíte experimentovaním.

## ☑) Stíšenie zvukovej signalizácie

Zvuková signalizácia sa dá stíšiť vo všetkých režimoch snímania.



**1** Posuňte šípku <▶> na ikonu <☑>.

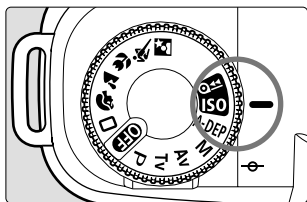
- Pozerajte sa na LCD panel a stlačte tlačidlo <FUNC.>. (☺6)

**2** Nastavte hodnotu na „i“.

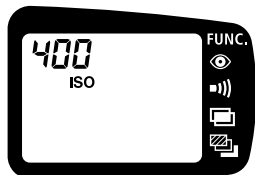
- Otáčajte volič <☺>.
- Ak chcete zapnúť zvukovú signalizáciu, nastavte hodnotu na „i“.
- Čiastočným stlačením spúšte sa vrátite do normálnej funkcie fotoaparátu.

# ISO Nastavenie citlivosti filmu ISO


Ak film nemá kód DX alebo ak chcete nastaviť inú citlivosť filmu ISO, po vložení filmu do fotoaparátu môžete citlivosť ISO nastaviť manuálne. Rozsah nastaviteľných citlivosťí je ISO 6 až 6400.



- 1 Povelový volič otočte na <ISO>.**
  - Na LCD paneli sa zobrazí ikona <ISO> a aktuálna citlivosť filmu ISO.

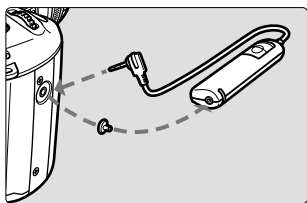


- 2 Otáčajte volič <☀>, až kým sa na LCD paneli nezobrazí požadovaná citlivosť filmu ISO.**
- 3 Otočte povelový volič do požadovaného režimu.**

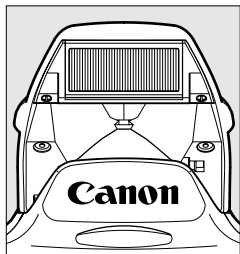
 Manuálne nastavená citlivosť filmu ISO sa zruší, keď film vyberiete a vložíte film s kódom DX.

## Použitie diaľkového ovládania

Diaľkový ovládač RS-60E3 (doplnkové príslušenstvo) sa dá použiť vo všetkých režimoch fotografovania.



Pripojte konektor diaľkového ovládača RS-60E3 (doplnkové príslušenstvo) do zdieľky diaľkového ovládania na fotoaparáte. Stlačením tlačidla spúšťača urobte snímku.



Keď je zabudovaný blesk vysunutý, je fotografovanie s bleskom jednoduché.

- Ak používate režim základnej zóny, blesk vysuňte, ak blíkajú ikona <⚡>. Ak už je zabudovaný blesk vysunutý, pri nedostatočných svetelných podmienkach alebo pri protisvetle sa bude spúšťať automaticky.
- Ak používate režim tvorivej zóny, môžete blesk spustiť kedykoľvek tým, že ho vysuniete. Môžete tiež nastaviť synchronizáciu blesku s clonou a rýchlosťou závierky (1/90 s alebo nižšia) a blesk bude riadený automaticky tak, aby vyhovoval zábleskovej clone, ktorú ste nastavili.

# 4

## Fotografovanie s bleskom

### Použitie externých bleskov Speedlite určených pre fotoaparáty EOS

Fotografovanie s externým bleskom Speedlite série EX určeným pre fotoaparáty EOS je rovnako jednoduché ako použitie zabudovaného blesku fotoaparátu. Je možný aj automatický blesk E-TTL naviazaný na rámik AF. Externý blesk Speedlite sa odporúča na fotografovanie snímok veľkých skupín vyžadujúcich veľký výkon blesku a na portréty s využitím zaujímavých svetelných efektov. Dá sa použiť vysokorýchlostná synchronizácia (blesk FP), ktorá sa dá synchronizovať so všetkými rýchlosťami závierky, a tiež aretácia FE (aretácia expozície s bleskom). Podrobnosti nájdete v príručke k blesku Speedlite, ktoré sa týkajú fotoaparátov typu A.

# Použitie zabudovaného blesku

## V režime základnej zóny

Ak bliká ikona <⚡>, vysuňte zabudovaný blesk. Zabudovaný blesk sa spustí automaticky pri nedostatočných svetelných podmienkach alebo pri protisvetle.

## V režime tvorivej zóny

Ak používate režim tvorivej zóny, môžete blesk spustiť kedykoľvek bez ohľadu na svetelné podmienky. Predtým, ako urobíte snímku, jednoducho zabudovaný blesk vytiahnite.

- P** : Tento režim použite pri fotografovaní s automatickým bleskom. Synchronizácia rýchlosti a clony s bleskom sa nastavia automaticky ako v režime <□> (úplná automatika).
- Tv** : Tento režim použite vtedy, ak chcete použiť rýchlosti synchronizácie s bleskom menšie ako 1/90 s. Fotoaparát nastaví zábleskovú clonu automaticky, aby sa nastavila správna expozícia s bleskom.
- Av** : Tento režim použite vtedy, ak chcete nastaviť zábleskovú clonu. V tomto režime môžete dosiahnuť vyváženú expozíciu medzi objektom a tmavým pozadím (nočná scéna a pod.) s pomalou synchronizáciou automaticky nastavenou fotoaparátom. Blesk osvieti objekt, pričom pozadie je exponované dlhšie.
- Keď je nastavená nízka rýchlosť, použite statív.
- M** : Tento režim vám umožní nastaviť aj synchronizovanú rýchlosť blesku, aj zábleskovú clonu. Objekt je správne exponovaný pomocou blesku a pozadie je exponované synchronizovanou rýchlosťou a clonou, ktoré ste nastavili.
- A-DEP**: Výsledok bude rovnaký ako pri použití režimu <P>.

## Účinný dosah zabudovaného blesku (s objektívom EF 28-80 mm f/3.5-5.6)

ISO		28 mm		80 mm	
		Negatívny film	Diafilm	Negatívny film	Diafilm
100	m	1 - 4,8	1 - 3,4	1 - 3,0	1 - 2,1
200	m	1 - 6,8	1 - 4,8	1 - 4,3	1 - 3,0
400	m	1 - 9,7	1,2 - 6,8	1 - 6,0	1 - 4,3

## Synchronizovaná rýchlosť blesku a záblesková clona

Režim	Synchronizovaná rýchlosť	Záblesková clona
<b>P</b>	Synchronizovaná rýchlosť je automaticky nastavená na 1/90 s.	Záblesková clona sa automaticky nastaví podľa programu TTL.
<b>Tv</b>	Akúkoľvek synchronizovanú rýchlosť 1/90 s alebo nižšiu je možné nastaviť manuálne.*	Záblesková clona sa automaticky nastaví tak, aby vyhovovala synchronizovanej rýchlosti, ktorú ste nastavili.
<b>Av</b>	Synchronizovaná rýchlosť je automaticky nastavená v rozsahu 30" až 1/90 s, aby vyhovovala zábleskovej clone, ktorú ste nastavili.	Zábleskovú clonu nastavte manuálne.
<b>M</b>	Akúkoľvek synchronizovanú rýchlosť 1/90 s alebo nižšiu je možné nastaviť manuálne.*	

\* Ak je nastavená vyššia synchronizovaná rýchlosť ako 1/90 s., automaticky bude nastavená na 1/90 s.

- Keď používate zabudovaný blesk, stojte aspoň 1 meter od objektu, inak bude časť fotografie tmavá.
- Keď používate zabudovaný blesk, odložte z objektívu všetky ochranné clony. Ochranná clona objektívu čiastočne bráni pokrytiu svetlom blesku.
- Ak je na fotoaparát nasadený niektorý z nasledujúcich objektívov, môžu prekážať pokrytiu svetlom blesku. S týmito objektívmi použite externý blesk Speedlite určený pre fotoaparáty EOS.  
Rýchle objektívy ako EF 17-35 mm f/2.8L USM a EF 28-70 mm f/2.8L USM.  
Superteleobjektívy ako EF 300 mm f/2.8L USM a EF 600 mm f/4L USM.
- Pokrytie svetlom zabudovaného blesku je účinné pre objektívy s ohniskovou vzdialenosťou 28 mm alebo väčšou. Pri objektívoch s ohniskovou vzdialenosťou kratšou ako 28 mm bude periférna oblasť fotografie tmavá.
- Pred pripnutím externého blesku Speedlite k fotoaparátu zatlačte zabudovaný blesk, ak bol vysunutý.

- Ak chcete zabudovaný blesk zasunúť, zatlačte ho smerom dole.
- Ak nie je jednoduché zaostriť, automaticky sa rozsvieti pomocný lúč automatického zaostrenia. (→str. 26)
- Zabudovaný blesk a externý blesk Speedlite pripnutý na fotoaparát sa nedajú použiť súčasne.

# Fotografovanie s bleskom Speedlite série EX

S bleskom Canon Speedlite série EX je fotografovanie rovnako jednoduché ako so zabudovaným bleskom. Môžete použiť aj dole uvedené pokročilé funkcie.

• Táto časť platí, ak je na fotoaparát pripevnený blesk Speedlite 220EX.

## • **Automatický blesk E-TTL**

Pomocou automatického blesku E-TTL (vyhodnocovacie meranie pred zábleskom) sa dosiahne optimálna expozícia pre zaostrený objekt. V režime AE s prioritou clony sa pri slabých svetelných podmienkach automaticky nastaví pomalá rýchlosť synchronizácie, aby sa docielila prirodzene vyzerajúca vyvážená expozícia medzi objektom a pozadím.



## • **Vysokorýchlostná synchronizácia (blesk FP)**

Vysokorýchlostná synchronizácia (blesk FP, čiže v ohniskovej rovine) umožňuje synchronizáciu blesku so všetkými rýchlosťami závierky fotoaparátu od 30 s do 1/2000 s.

## • **Aretácia FE (zábleskovej expozície)**

Aretácia FE dosiahne a zaaretuje správnu expozíciu pre ktorúkoľvek časť objektu. Táto funkcia je pri použití blesku ekvivalentom aretácie AE.



• E-TTL je skratka pre Evaluative-Through-The-Lens.

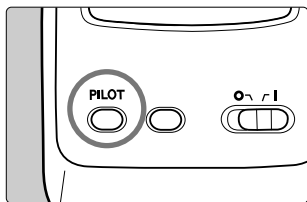
• Pri automatickom zaostrovaní záblesková expozícia vždy vychádza z clony a meranie automatického blesku E-TTL je vážené v aktívnom rámkoví AE, o ktorom sa predpokladá, že pokrýva hlavný objekt.

• Ak nie je jednoduché zaostriť, automaticky sa rozsvieti pomocný lúč automatického zaostrenia na blesku Speedlite.

• Ak je k fotoaparátu pripojený externý blesk Speedlite okrem série EX, je fotografovanie s bleskom rovnako jednoduché ako A-TTL/TTL so zabudovaným bleskom.

## Plnoautomatický blesk

Dole je vysvetlené použitie plnoautomatického blesku E-TTL <P> Program AE. Ďalšie podrobnosti o použití 20EX pozri návod na Speedlite 220EX.



**1** Povelový volič otočte na <P>.

**2** Skontrolujte, či svieti pomocný svetelný zdroj na 220EX.

**3** Zaostrite na objekt.



**4** Urobte snímku.

- Skôr ako urobíte snímku, uistite sa, či svieti indikátor pripravenosti blesku <⚡> a skontrolujte zobrazenie rýchlosti závierky a clony.

## Automatický blesk E-TTL v iných režimoch fotografovania

Aj v režimoch <Tv>, <Av> a <M> je použitie automatického blesku E-TTL rovnako jednoduché ako bežné fotografovanie bez blesku.

(1) Ak stlačíte spúšť čiastočne, fotoaparát nastaví rýchlosť závierky a clonu.

Režim	Nastavenie rýchlosti závierky	Nastavenie zábleskovej clony
<b>Tv</b> (AE s prioritou závierky)	Manuálne (30 s - 1/90 s)	Automaticky
<b>Av</b> (AE s prioritou clony)	Automaticky (30 s - 1/90 s)	Manuálne
<b>M</b> (Manuálna expozícia)	Manuálne (30 s - 1/90 s)	Manuálne

(2) Ak stlačíte spúšť úplne, pre expozíciu s automatickým bleskom E-TTL sa použije predbežné vyhodnocovacie meranie vychádzajúce z clony nastavenej v bode (1).

(3) Expozícia pozadia sa nastaví kombináciou rýchlosti závierky a clony.



- V režimoch základnej zóny je fotografovanie s bleskom rovnako jednoduché ako so zabudovaným bleskom.
- Pri použití režimu <A-DEP> poskytnete blesk rovnaký výsledok ako v režime <P>.

### **⚡H Vysokorýchlostná synchronizácia (blesk FP)**

Ak stlačíte tlačidlo vysokorýchlostnej synchronizácie <⚡H> blesku Speedlite 220EX a zapnete svetelný zdroj, vysokorýchlostná synchronizácia (blesk FP) umožní synchronizovať blesk Speedlite so všetkými rýchlosťami závierky, dokonca aj s vyššími ako 1/90 s. Keď je vysokorýchlostná synchronizácia zapnutá, v hľadáčku sa zobrazí <⚡H>. Vysokorýchlostná synchronizácia je užitočná v dole uvedených prípadoch.

- Vysokorýchlostná synchronizácia funguje v režimoch tvorivej zóny.

- (1) Keď chcete použiť nútený záblesk (fill flash) na portrét a ponechať rozmazané pozadie s veľkým otvorom clony.
- (2) Keď chcete v očiach objektu vytvoriť svetelný odraz.
- (3) Keď chcete použiť nútený záblesk (fill flash) na odstránenie tieňov.



S bežným bleskom.



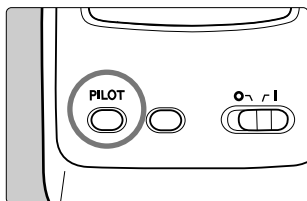
S bleskom FP.



## \* Aretácia FE

Aretácia FE nastaví a zaaretuje správnu expozíciu pre ktorúkoľvek časť objektu.

- Aretácia FE funguje v režimoch tvorivej zóny.

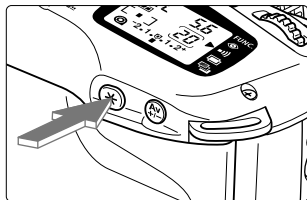


### 1 Skontrolujte, či svieti pomocný svetelný zdroj na 220EX.

- Režim blesku môže byť buď normálny alebo s vysokorýchlostnou synchronizáciou. Aretácia FE funguje v oboch režimoch.

### 2 Zaostríte na objekt.

- Zaostríte na bod, v ktorom chcete expozíciu zaaretovať.



### 3 Stred rámpika AF zacielite tam, kde chcete zaaretovať zábleskovú expozíciu a potom stlačte tlačidlo <\*>. (16)

- V hľadáčiku sa zobrazí ikona <\*>.
- Speedlite vyžiari prípravný záblesk a uloží a zaaretuje hodnotu zábleskovej expozície do pamäte.
- Pod hľadáčikom sa na 0,5 s zobrazí údaj uvedený na obrázku 1 a po ňom údaj na obrázku 2.
- Vždy, keď stlačíte tlačidlo <\*>, vyžiari sa prípravný záblesk a hodnota zábleskovej expozície sa zaaretuje.

1



2





### 4 Urobte snímku.

- Vytvorte kompozíciu záberu a urobte snímku.

Pri tomto zábere bola záblesková expozícia zaaretovaná na oblasť tváre a potom bola kompozícia snímky zmenená. Objekt bol exponovaný správne bez toho, aby bol ovplyvnený odrazom od pozadia.

⚠ Ak je objekt príliš ďaleko na to, aby bolo možné dosiahnuť správnu zábleskovú expozíciu, bude blikať ikona <⚡>. Podíďte bližšie k objektu a opäť postupujte podľa krokov 2 a 3.

## Základné pojmy pri fotografovaní

### Expozícia

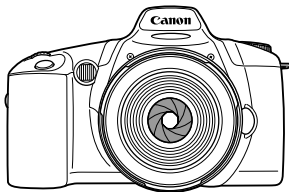
K expozícii dôjde, keď je film vystavený svetlu. Správna expozícia sa dosiahne, keď je film vystavený správnemu množstvu svetla v závislosti od svetelnej citlivosti filmu. Správna expozícia sa nastavuje pomocou rýchlosti závierky a clony fotoaparátu.

### Rýchlosť závierky

Rýchlosť závierky je dĺžka časového intervalu, počas ktorého je otvorená závierka fotoaparátu a film je vystavený svetlu dopadajúcemu cez objektív. Rýchlosť závierky sa zobrazuje na LCD paneli a v hľadáči. Nadobúda hodnoty od 30 do 1/2000 s a trvalé otvorenie (buLb).

### Clona

Nastavenie clony (číslo f) indikuje veľkosť otvorenia clony v objektíve. Používa sa na nastavenie množstva svetla dopadajúceho na film. Nastavenie clony sa zobrazuje na LCD paneli a v hľadáči. Nadobúda hodnotu od 1.0 do 32, v závislosti od objektívu nasadeného na fotoaparát.



### Citlivosť filmu ISO

Citlivosť filmu ISO indikuje citlivosť filmu na svetlo. Čím vyššia je hodnota čísla ISO, tým je film citlivejší. Preto sú filmy s číslom ISO 400 a vyšším vhodné pre horšie svetelné podmienky. Citlivosť filmu ISO je stanovená podľa noriem vydaných organizáciou International Standardization Organization (ISO).

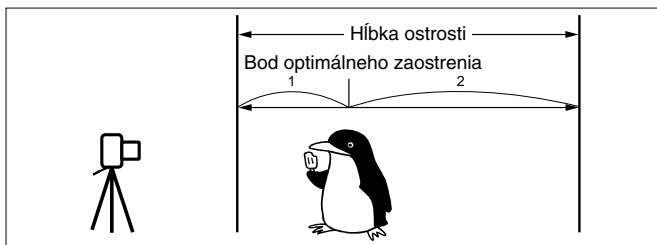
Fotoaparát môže použiť film s citlivosťou 6 až 6400. Citlivosť filmu sa zobrazuje na LCD paneli a v hľadáči.

## Hĺbka ostrosti

Toto je rozsah vzdialeností, v ktorých je možné dosiahnuť prijateľnú ostrosť pred bodom optimálneho zaostrenia a za ním. Čím menšie je otvorenie clony (t.j. väčšie číslo  $f$ ), tým väčšia je hĺbka ostrosti. A čím väčšie je otvorenie clony (t.j. menšie číslo  $f$ ), tým plytšia je hĺbka ostrosti.

Hĺbka ostrosti je ovplyvnená takto:

- (1) Menšie otvorenie clony (väčšie číslo  $f$ ) zvýši hĺbku ostrosti.
- (2) Väčšia vzdialenosť medzi fotoaparátom a objektom zvýši hĺbku ostrosti.
- (3) Ak je vzdialenosť objektu rovnaká, objektív s kratšou ohniskovou vzdialenosťou zvýši hĺbku ostrosti.
- (4) Hĺbka ostrosti za bodom optimálneho zaostrenia je väčšia ako hĺbka ostrosti pred bodom optimálneho zaostrenia.



Clona nastavená na  $f/2$ .



Clona nastavená na  $f/22$ .

## Zoznam výstrah pri expozícii

Režim	Blikajúca výstraha	Indikácia	Protiopatrenia
P		Objekt je príliš tmavý.	Použite blesk.
		Objekt je príliš jasný.	Na objektív nasadzte neutrálny filter.
Tv		Obraz bude podexponovaný.	Otočte volič <  > tak, aby ste nastavili menšiu rýchlosť závierky.
		Obraz bude preexponovaný.	Otočte volič <  > tak, aby ste nastavili vyššiu rýchlosť závierky.
Av		Obraz bude podexponovaný.	Otočte volič <  > tak, aby ste nastavili väčšie otvorenie clony (menšie číslo f).
		Obraz bude preexponovaný.	Otočte volič <  > tak, aby ste nastavili menšie otvorenie clony (väčšie číslo f).
A-DEP		Požadovanú hĺbku ostrosti nie je možné dosiahnuť.	1) Presuňte sa ďalej od objektu a skúste to znova. 2) Ak používate objektív so zoomom, použite najkratšiu ohniskovú vzdialenosť.
		Objekt je príliš tmavý.	Použite blesk. Výsledok bude rovnaký ako pri použití režimu < P >.
		Objekt je príliš jasný.	Na objektív nasadzte neutrálny filter.



Príklady výstrah pri expozícii platia, keď je na fotoaparáte nasadený objektív s maximálnym otvorením clony  $f/3.5$  a s minimálnym otvorením clony  $f/22$ . Výstraha maximálneho a minimálneho otvorenia clony sa bude meniť podľa použitého objektívu.

# Referencie

## Tabuľka dostupnosti funkcií

Režim povoleného voliča	AF				Pomocné svetlo pre AF	Posunutie filmu		Režim merania			Standardne	Športy
	Jedno-snímkový AF	Inteligentné AF servo*	Výber rámpika AF			Jeden krok	Nepretržité	Vyhodnocovanie	Parciálne	Centrovanej vážený priemer		
			Autom.	Manual.								
<b>P</b>		●	○	○	●		●	●	(●)		●	
<b>Tv</b>		●	○	○	●		●	●	(●)			
<b>Av</b>		●	○	○	●		●	●	(●)			
<b>A-DEP</b>	●		●		●	●		●	(●)			
		●	●		●	●		●			●	
	●		●		●		●	●				
	●		●			●		●				
	●		●		●	●		●				
		●	●				●	●				●
	●		●		●	●		●			●	
<b>M</b>		●	○	○	●		●		(●)	●		

● : Nastavené automaticky (●): Nastavené automaticky pri aretácii AE

○ : Vyberá/nastavuje užívateľ

## Režim AF

### AF pre jednu snímku

Hodnoty expozície (rýchlosť závierky a clona) sa nastavujú po zaostrení. Snímku nie je možné urobiť, kým nie je objekt zaostrený.

### Inteligentné zaostrenie AF

Režim AF je nastavený automaticky tak, aby zodpovedal pohybu objektu pri stlačení spúšte.

Ak sa objekt nepohybuje, po zaostrení sa zaostrovanie zaaretuje (AF pre jednu snímku). Ak sa objekt pohybuje, zaostrovanie je nepretržité a použije sa prediktívne AF tak, aby bol objekt zaostrený v okamihu expozície.

Program AE				Zabudovaný blesk			Funkcie						Samo- spúšť
Portrét	Detail	Krajina	Posunutie programu	Automatické snímanie	Manuálne snímanie	Kompenzácia expozície	Aretácia AE	Aretácia FE	Redukcia elektu červených očí	Zvuková signalizácia	Viacnásobná expozícia	AEB	
			○		○	○	○	○	○	○	○	○	○
					○	○	○	○	○	○	○	○	○
					○	○	○	○	○	○	○	○	○
				●					○	○			○
●				●					○	○			○
		●								○			○
	●			●					○	○			○
										○			○
				●					○	○			○
					○		○	○	○	○	○	○	○

## Režim AF a režim posunu filmu

Režim posunu filmu	AF pre jednu snímku	Inteligentné AF-servo
Jeden krok	Snímku nie je možné urobiť, kým nie je objekt zaostrený. Keď je zaostrenie dosiahnuté, súčasne sa zaaretuje. Odozva získaná pri vyhodnocovanom meraní sa tiež zaaretuje. (Nastavenie expozície sa zachováva predtým, ako urobíte snímku.)	Automatické zaostrenie bude naďalej zodpovedať pohybu objektu. Nastavenie expozície sa zistí v okamžiku expozície.
Nepretržité	Rovnaké podmienky, aké boli uvedené hore, platia aj pri nepretržitom fotografovaní (asi 1 snímka za sekundu).	Rovnaké podmienky, aké boli uvedené hore, platia aj pri nepretržitom fotografovaní. Automatické zaostrovanie pokračuje i pri nepretržitom fotografovaní (asi 1 snímka za sekundu).

## Odstraňovanie porúch

Ak máte s fotoaparátom nejaký problém, najprv sa obráťte na túto pomôcku pri odstraňovaní závad. Ak problém pretrváva, odneste fotoaparát do najbližšieho servisného strediska Canon.

Na LCD paneli sa nič nezobrazuje.	Batérie sú vybité. ▸ Nahradte batérie novými. (→str. 16) Batérie sú vložené nesprávne. ▸ Vložte batérie správne. (→str. 16)
Fotografia vyzerá rozmazane.	Režim zaostrenia objektívu je nastavený na <MF> (alebo <M>). ▸ Nastavte režim zaostrenia objektívu na <AF>. (→str. 18) Pri snímaní záberu sa fotoaparát chvel. ▸ Fotoaparát držte pevne, alebo použite vyššiu rýchlosť závierky. (→str. 19)
Závierka nefunguje.	Na LCD paneli sa nezobrazuje počet políčok. ▸ Vyberte film a vložte ho správne. (→str. 20) Na LCD paneli bliká ikona <□>. ▸ Nahradte batérie novými (→str. 16) Bliká ikona <⊙>, keď je previnutý film stále vo fotoaparáte. ▸ Vložte nový film. (→str. 20) Indikátor zaostrenia <●> v hľadáčiku bliká a nie je možné dosiahnuť zaostrenie. ▸ Vyberte iný rámik AF. (→str. 38) Ak stále nie je možné zaostriť, zaostríte manuálne. (→str. 40)
Na LCD paneli bliká ikona <□>.	Úroveň nabitia batérií je veľmi nízka. ▸ Nahradte batérie novými. (→str. 16) Došlo k poruche. ▸ Stlačte čiastočne spúšť. (→str. 19) ▸ Vyberte a nabite batérie. (→str. 16) Ak ikona <□> prestane blikat', môžete fotografovať. Ak stále bliká, poraďte sa v najbližšom servisnom stredisku Canon.



## Hlavné príslušenstvo



- **Batériové puzdro BP-8**

Externé batériové puzdro pre bežne dostupné batérie veľkosti AA, ktoré môžu napájať fotoaparát namiesto lítiových batérií CR123 (alebo DL123A). Hodí sa, keď nie sú k dispozícii lítiové batérie.



- **Držadlo GR-80TP**

Držadlo GR-80TP zväčšuje držadlo fotoaparátu a zlepšuje jeho držanie. Dá sa tiež rozložiť ako miniatúru pre samospúšť alebo pre spodné zábery.



- **Blesky Speedlite série EX**

Eutomatické blesky Speedlite E-TTL určené pre fotoaparáty EOS, ktoré sa pripievnia na montážne lôžko fotoaparátu.



- **Diaľkový ovládač RS-60E3**

Jednouúčelová káblová spúšť pre fotoaparát upevnený na statíve. Ideálny pre detailné zábery a dlhodobé expozície. Pripája sa na konektor diaľkového ovládania fotoaparátu.



- **Nástavec okulára EP-EX15**

Keď je nasadený na fotoaparát, tento nástavec okulára zväčšuje vzdialenosť oka od fotoaparátu EOS o 15 mm. Zmení sa tiež zväčšenie hľadáčika, a to na 0,5x.



- **Dioptrická korekčná šošovka E**

Šošovka okulára fotoaparátu má -1 dioptrie. Nasadenie dioptickej korekčnej šošovky E na okulár umožní krátkozrakým alebo ďalekozrakým užívateľom, aby videli ostro i bez okuliarov. K dispozícii je desať dioptrických korekčných šošoviek. Pri výbere dioptickej korekčnej šošovky si ju nasadíte na okulár a pozrite sa cez hľadáčik, aby ste videli, či vyhovuje vášmu zraku.

- Číslo na dioptickej korekčnej šošovke indikuje celkový počet dioptrií pri nasadení na okulár fotoaparátu. Nie je to počet dioptrií vlastnej dioptickej korekčnej šošovky.



- **Puzdro na fotoaparát EH8N-L a EH8N-LL**

Špeciálne puzdro, do ktorého sa vojde fotoaparát s nasadeným objektívom.

ⓘ Keď používate externý blesk, odporúčame blesk Speedlite určený pre fotoaparáty EOS. Použitie blesku (vybaveného elektrickými kontaktmi na päťici), vysokonapäťového blesku alebo iného osvetľovacieho príslušenstva určeného pre inú značku môže viesť k nesprávnej funkcii alebo k poruche fotoaparátu.

## Hlavné technické údaje

### • Typ

Typ .....	Jednooká zrkadlovka 35 mm AF/AE so závierkou v ohniskovej rovine, zabudovaným hľadáčikom a zabudovaným bleskom
Záznamové médium .....	35 mm film
Veľkosť snímky .....	24 x 36 mm
Kompatibilné objektívy .....	Objektívy Canon EF
Montáž objektívu .....	Montáž Canon EF (elektronický prenos údajov)

### • Hľadáčik

Typ .....	Pevný pentaprizmatický
Veľkosť zobrazenia .....	90 % vertikálne a horizontálne
Zväčšenie .....	0,7x (-1 dioptria pri 50mm objektíve a zaostrenie na nekonečno)
Vzdialenosť oka .....	18,5 mm
Štandardné dioptrie .....	-1 dioptria
Obrazovka zaostrovania .....	Pevná (nová obrazovka Lasermatte)
Zrkadlo .....	Rýchlobežné polopriepustné
Informácie v hľadáčiku .....	AF (rámik AF, značka zaostrenia); expozícia (rýchlosť závierky, clona, manuálna expozícia, rozsah merania, úroveň expozície, výstraha pri expozícii); blesk (pripravenosť blesku, vysokorýchlostná synchronizácia, aretácia FE, redukcia efektu červených očí)

### • Automatické zaostrenie

Typ .....	TTL-CT-SIR s násobným BASIS
Zaostrovacie body .....	3 zaostrovacie body
Pracovný rozsah AF .....	EV 2 - 18 (ISO 100)
Režimy zaostrovania .....	AF pre jednu snímku/inteligentné AF/manuálne zaostrovanie
Výber rámy AF .....	Automatický/manuálny
Zobrazenie zvoleného rámy AF .....	Značka rámy AF v hľadáčiku a tiež indikácia na LCD paneli
Pomocný svetelný zdroj AF .....	Pracovná vzdialenosť: Pribl. 4 m v strede, pribl. 2,5 m na periférii

### • Riadenie expozície

Režimy merania expozície .....	TTL v celom rozsahu clón na 21-zónovom kremíkovom článku
	1. Vyhodnocovacie meranie (spojené s ktorýmkoľvek rámkom AF)
	2. Parciálne meranie (Automaticky nastavené pri aretácii AE, pokrývajúce približne 9,5 % plochy uprostred hľadáčika.)
	3. Centrované meranie s váženým priemerom (automaticky nastavené v režime manuálnej expozície)

# Referencie

Rozsah merania .....	EV 2 - 20 (pri normálnej teplote, 50 mm f/1.4, ISO 100)
Riadenie expozície .....	Program AE (s posunom programu), AE s prioritou závierky, AE s prioritou clony, AE s automatickou hĺbkou ostrosti, úplná automatika, päť naprogramovaných režimov riadenia záberu (portrét, krajina, detail, športy, nočné scény), program automatického blesku E-TTL/A-TTL/TTL, manuálna expozícia
Citlivosti filmu .....	ISO 6 – 6400 (nastavené automaticky pre filmy s kódom DX v rozsahu ISO 25 – 5000 v krokoch 1/3 stupňa.)
Kompenzácia expozície.....	Manuálna kompenzácia expozície: $\pm 2$ stupňa v krokoch 1/2 stupňa (dá sa použiť s AEB)
Autom. posúvanie expozície (AEB): .....	$\pm 2$ stupňa v krokoch 1/2 stupňa.
Aretácia autom. zaostrenia .....	Automatická aretácia AE: Pracuje v režime AF pre jednu snímku s vyhodnocovacím meraním po dosiahnutí zaostrenia. Manuálna aretácia AE: Tlačidlom aretácie AE v režime parciálneho merania
Viacnásobné expozície.....	9 expozícií

## • Závierka

Typ .....	Elektronicky riadená závierka v ohniskovej rovine
Rýchlosti závierky.....	1/2000 – 30 s v krokoch 1/2 stupňa, X synchronizácia pri 1/90 s
Otvorenie závierky.....	Elektronická uzávierka s jemným dotykom
Samospúšť .....	S oneskorením 10 s

## • Blesk

Zabudovaný blesk .....	Naviazaný na rámik AF, 3-pásmový automatický blesk Smernica č. 12 (ISO 100, metre), 39 (ISO 100, stopy) Čas nabíjania pribl. 2 s Pokrytie bleskom: pokrytý uhol 28 mm objektívu Redukcia efektu červených očí: Svetlo
Externý blesk pre fotoaparáty EOS .....	Automatický blesk E-TTL/A-TTL/TTL

## • Posun filmu

Vloženie filmu .....	Automatické prevíjanie
Režimy posunu filmu .....	Jedno okienko/nepretržité snímanie
Rýchlosti nepretržitého snímania .....	Približne 1 okienko za sekundu.
Počítadlo okienok .....	Počíta smerom dole
Prevíjanie filmu .....	Automatické. Predčasné previnutie filmu
Hluk pri prevíjaní.....	Približne 56 dB

### • Vloženie dátumu

Automatický dátum.....Automatický kalendár do roku 2019

Napájací zdroj.....Jedna lítiová batéria CR2025

### • Ďalšie technické údaje

Napájací zdroj.....Dve lítiové batérie CR123A (alebo DL123A)

Životnosť batérie .....24-okienkový film (pribl. počet kaziet)

Podmienky	Normálna teplota (20 °C)	Nízka teplota (-10 °C)
Bez použitia blesku	85	60
50% použitie blesku	35	25
100% použitie blesku	17	12

Kontrola batérie .....Automatická


Rozmery (Š x V x H).....145,0 x 92,0 x 61,9 mm

Hmotnosť.....EOS66/3000N: 350 g

(len teleso, bez batérie) EOS66QD/3000NQD: 365 g

- Všetky technické údaje boli získané na základe štandardných skúšobných a meracích noriem Canon.
- Technická špecifikácia výrobku a fyzický vzhľad podliehajú zmenám bez predchádzajúceho oznámenia.

## A

< A-DEP > AE s automatickou hĺbkou ostrosti	50
< Av > AE s prioritou clony	46
< Tv > AE s prioritou závierky	44
<  > AEB	53
AF	
- Automatický výber rámpa AF	38
- Keď AF zlyhá	40
- Manuálny výber rámpa AF	38
- Výber rámpa	38
AF pre jednu snímku	70
< * > Aretácia AE	51
< * > Aretácia FE	65
Automatický blesk E-TTL	62
Automatický výber rámpa AF	38



## B

Batérie	
- kontrola kapacity	17
- vloženie	16
- výmena batérie kremíkových hodín	6
Blesk	
- použitie blesku	60
- rýchlosti synchronizácie a clony	61
Blesk a ostatné režimy	63
Blesk a režim Úplná automatika	63
Blesk FP	64


## D

Dátum a čas	
- nastavenie	36
- vloženie	35
Diaľkový ovládač	58
Dlhodobá expozícia	55
Držanie fotoaparátu	22

## E

Expozícia	67
- <  > Automatické posunutie expozície	53
- < * > Aretácia AE	51
- < M > Manuálna expozícia	48
- <  > Viacnásobná expozícia	56
- Kompenzácia expozície	52
- Výstrahy	69

## F

Film	
- < ISO > Nastavenie citlivosti ISO	58
- <  > Predčasné prevnutie	21
- Citlivosť ISO	67
- Vloženie	20
- Vybratie	21
- Životnosť batérie	17

## H

Hĺbka ostrosti	68
----------------	----

## I

Informácie v hľadáčiku	13
------------------------	----


## K

Konvencia použitá v tejto príručke	3
Kryt okulára	34

## L

LCD panel	12
-----------	----

## M

< M > Manuálna expozícia	48
<  > Manuálne zaostrovanie	40
Manuálny výber rámpa AF	38
Meracie režimy	
- Centrovany vážený priemer	41
- Parciálne	41

- Vyhodnocovacie .....	41
Meranie pomocou centrovaného váženého priemeru .....	41

## N

< ISO > Nastavenie citlivosti filmu ISO .....	58
Nepretržité snímanie .....	26, 71

## O

Objektív	
- Demontáž .....	18
- Montáž .....	18
Okulár .....	34


## P

Parciálne meranie .....	41
Popis jednotlivých častí .....	10
Popruh, pripavenie .....	15
Povelový volič .....	14
Prislušenstvo .....	73
Program AE .....	42
Programový posun .....	43

## R

<  > Redukcia efektu červených očí .....	27
<  > Režim Detail .....	30
<  > Režim Krajina .....	29
<  > Režim Nočné scény .....	32
<  > Režim Portrét .....	28
<  > Režim Športy .....	31
<  > Režim Úplná automatika .....	24
Režimy AF	
- Režimy posunu filmu .....	71
- Clona .....	67
- Inteligentné AF .....	70
- Inteligentné Servo AF .....	71
Rozdiely < P > a <  > (Úplná automatika) .....	43
Rýchlosť závierky - < Tv > AE s prioritou závierky .....	44
Rýchlosť závierky .....	67




## S

<  > Samospúšť .....	33
Snímanie po jednom políčku .....	26, 71
Spúšť - čiastočné stlačenie .....	19
Spúšť - úplné stlačenie .....	19
Spúšť .....	19


## T

Tabuľka dostupnosti funkcií .....	70
Technické údaje .....	75
Tvorivá zóna .....	14

## V

<  > Viacnásobná expozícia .....	56
Vyhodnocovacie meranie .....	41
<  > Vypnutie zvukovej signalizácie .....	57
<  > Vysokorychlostná synchronizácia (blesk FP) .....	64

## Z

Zabudovaný blesk .....	26
- Použitie .....	60
- Spustenie pomocného svetla AF .....	26
- Účinný dosah .....	60
Základná zóna .....	14
Zaostrovanie	
- < A-DEP > AE s automatickou hĺbkou ostrosti ..	50
- <  > Manuálne zaostrovanie .....	40
- Objekty mimo stredu .....	39
Zóna naprogramovaného ovládania obrázku ..	14

Toto zariadenie vyhovuje časti 15 predpisov FCC. Prevádzka prístroja musí spĺňať nasledujúce dve podmienky: (1) Toto zariadenie nesmie spôsobiť škodlivé rušenie, a (2) toto zariadenie musí zniesť akékoľvek vonkajšie rušenie, vrátane rušenia, ktoré môže spôsobiť nežiaducu prevádzku.

Na prístroji nerobte žiadne zmeny ani úpravy, ak nie je v návode uvedené inak. Ak takéto zmeny alebo úpravy urobíte, môžete byť vyzvaní, aby ste ukončili prevádzku zariadenia.

Toto zariadenie bolo skúšané a bolo zistené, že spĺňa limity pre digitálny prístroj triedy B podľa časti 15 predpisov FCC. Tieto limity sú vytvorené tak, aby poskytli primeranú ochranu proti škodlivému rušeniu pri inštalácii v obytných priestoroch. Toto zariadenie generuje, používa a môže vysielat' vysokofrekvenčnú energiu a ak nie je nainštalované a používané v súlade s návodom, môže spôsobiť škodlivé rušenie rádiovkej komunikácie.

To však nezaručuje, že v konkrétnej situácii nemôže k rušeniu dôjsť. Ak toto zariadenie spôsobí škodlivé rušenie rozhlasového alebo televízneho príjmu, čo sa dá zistiť vypnutím a zapnutím zariadenia, užívateľ sa môže pokúsiť odstrániť rušenie jedným alebo viacerými nasledujúcimi opatreniami:

- Zmeniť orientáciu alebo polohu antény prijímača.
- Zväčšiť vzdialenosť medzi zariadením a prijímačom.
- Požiadajte o pomoc predajcu alebo skúseného technika v oblasti TV/rádio.

Tento digitálny prístroj neprekračuje limity triedy B pre emisie rádiového šumu z digitálneho prístroja, ako sú stanovené v norme pre zariadenia spôsobujúce rušenie, nazvanej „Digital Apparatus“, ICES-003 of the Industry Canada.



Značka CE označuje zhodu so smernicami Európskej únie.





## **Poznámky**

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---





**CANON INC.** 30-2, Shimomaruko 3-chome, Ohta-ku, Tokyo 146-8501, Japonsko

USA ————— **CANON U.S.A., INC.**  
V prípade akýchkoľvek otázok týkajúcich sa tohto fotoaparátu volajte bezplatne v USA 1-800-828-4040 alebo napíšte na adresu: Customer Relations, Canon USA., Inc. One Canon Plaza, Lake Success, N.Y. 11042-1198

KANADA ————— **CANON CANADA INC. HEADQUARTERS**  
6390 Dixie Road, Mississauga, Ontario L5T 1P7, Kanada  
**CANON CANADA INC. MONTREAL BRANCH**  
5990, Côte-de-Liesse, Montréal Québec H4T 1V7, Kanada  
**CANON CANADA INC. CALGARY OFFICE**  
2828, 16th Street, N.E. Calgary, Alberta T2E 7K7, Kanada  
V prípade akýchkoľvek otázok týkajúcich sa tohto fotoaparátu volajte bezplatne v Kanade 1-800-828-4040

EURÓPA, AFRIKA ——— a STREDNÝ VÝCHOD  
**CANON EUROPA N.V.**  
Bovenkerkerweg 59-61, P.O. Box 2262, 1180 EG Amstelveen, Nizozemí  
**CANON PHOTO VIDEO FRANCE S.A. Service Center**  
102, Avenue du Général de Gaulle 92257 La Garenne-Colombes Cedex, Francie

**CANON UK LTD.**  
Woodhatch Reigate Surrey RH2 8BF, UK  
**CANON EURO-PHOTO G.m.b.H.**  
Siemensring 90-92, D-47877 Willich, Nemecko

**CANON ITALIA S.p.A.**  
Palazzo L, Strada 6, 20089 Rozzano, Milanofiori, Milano, Itálie  
**CANON Benelux N.V./S.A.**  
Bessenveldstraat 7, 1831 Diegem (Machelen), Belgie

**CANON Schweiz AG**  
Geschäftsbereich Wiederverkauf, Industriestrasse 12, CH-8305 Dietlikon, Švýcarsko  
**CANON G.m.b.H.**  
Oberlaaerstrasse 233, 4th floor, 1100 Wien, Rakousko

**CANON CZ, s.r.o.**  
nám. Na Santince 2440, 160 00 Praha 6, Česká republika

**CANON España, S.A.**  
C/Joaquín Costa, 41, 28002 Madrid, Španělsko

**SEQUE Soc. Nac. de Equip., Lda.,**  
Praça da Alegria, 58, 2°, 1250 Lisboa, Portugalsko

STREDNÁ a ————— **CANON LATIN AMERICA, INC. DEPTO DE VENTAS**  
JUŽNÁ AMERIKA 6505 Blue Lagoon Drive, Suite 325, Miami, FL33126 USA  
**CANON LATIN AMERICA, INC. CENTRO DE SERVICIO Y REPARACION**  
Apartado 2019, Zona Libre de Colón, Panamská republika

ÁZIA ————— **CANON HONGKONG CO., LTD.**  
9/F, The Hong Kong Club Building, 3A Chater Road, Central, Hongkong

OCEÁNIA ————— **CANON AUSTRALIA PTY. LTD.**  
1 Thomas Holt Drive, North Ryde, N.S.W. 2113, Austrálie  
**CANON NEW ZEALAND LTD.**  
Fred Thomas Drive, P.O. Box 33-336, Takapuna, Auckland, Nový Zéland

JAPONSKO ————— **CANON SALES CO., INC.**  
12-15, Mita, 3-Chome, Minato-ku, Tokyo 108-8011, Japonsko

Táto príručka bola vyhotovená v septembri 2001. Ohľadne informácií o kompatibilité fotoaparátu s príslušenstvom uvedeným na trh po tomto dátume kontaktujte najbližšie servisné stredisko Canon.